



# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,807 — FRIDAY, JUNE 10, 1955

(Published by Authority)

## PART IV—LOCAL GOVERNMENT

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Posts—Vacant .. .. .	461	Statements of Revenue and Expenditure ..	474
Examinations, Results of Examinations, &c. ..	—	Budgets .. .. .	476
Local Government Notifications .. .. .	466	Sale of Properties .. .. .	477
By-laws .. .. .	471	Road Committee Notices .. .. .	—
Notices under the Local Authorities Elections Ordinance .. .. .	—	Miscellaneous Notices .. .. .	478

### Posts—Vacant

#### GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE LOCAL GOVERNMENT SERVICE ADVERTISED IN PART IV OF THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

1. *Allowances.*—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Rates and Conditions.

2. *Conditions of Service.*—Appointments will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Transitional Provisions) Ordinance, No. 5 of 1946, any further amendments of Ordinance No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder, and other conditions of service as laid down by the Commission from time to time.

3. *Terms of Engagement.*—The posts specified in the schedule published in Part IV of the *Ceylon Government Gazette* No. 10,432 of August 8, 1952, and other posts added thereto from time to time while held by members of the Local Government Service other than females are pensionable under the Local Government Service Pension Scheme Regulations, 1952.

(a) The pension rights of officers serving under Government will be conserved if released under Section 21 of the Government Minutes on Pensions, and transferred to pensionable posts in the Local Government Service.

(b) In the case of employees of Local Authorities who hold pensionable posts under the Pension

By-laws or Rules of the Local Authorities, the payment of their pension on ultimate retirement will be governed by the Pension By-laws or Rules of the Local Authority in whose employ they were on the date immediately preceding the date of their transfer to the Local Government Service, in terms of Section 48 of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, as amended by the Local Government Service (Amendment) Act, No. 8 of 1949.

(c) All appointees to pensionable posts other than females, officers above the age of 55 and officers who were holding pensionable posts in Government Service on the date immediately prior to their appointment to the Local Government Service, are required to contribute 4 per cent of their salary to the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund established under the Local Government Service Widows' and Orphans' Pension Fund Regulations, 1952, published in the *Government Gazette Extraordinary* No. 10,429 of July 30, 1952. The Local Authority will contribute 3 per cent. of salary.

(d) Appointees may be required to furnish security either in cash or by Fidelity Guarantee Bond through a Guarantee Association approved by the Local Government Service Commission in a sum which may be decided upon by the Local Authority.

(e) Appointees not holding scheduled posts in the Local Government Service or permanent posts in the Public Service will be required to pass a medical examination by a duly qualified medical practitioner as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

(f) The appointment will generally be on probation or subject to confirmation after a period of one year unless otherwise specified.

4. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration.

5. *War Service Concession.*—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord) will be allowed to deduct periods of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest) from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

6. *Age Concession.*—Members of the Local Government Service are eligible to apply irrespective of age for posts advertised in the Local Government Service.

7. *Other Requirements.*—(i) Applications from those in a Local Body should be forwarded through the Municipal Commissioner or Chairman of the Local Authority in which they are serving.

(ii) Applications from officers in the Government Service should be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Government Service, the Head of the Department concerned should, when forwarding the application, state whether or not he is prepared to release the applicant if selected.

(iii) Candidates may be required to present themselves for interview or test at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iv) Any person who desires to recommend a candidate may do so by giving a testimonial. Any form of direct or indirect canvassing or attempt to influence the selection of candidates will disqualify such candidates.

(v) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal after the selection.

(vi) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected.

(vii) Applications should be made substantially in the form appended below and should be addressed to the Chairman, Local Government Service Commission, and NOT personally to him.

(viii) Applications received in this office after the closing date will not ordinarily be entertained.

**Form of Application to be used unless otherwise stated**

**LOCAL GOVERNMENT SERVICE**

*Application for the post of* \_\_\_\_\_.

1. Reference to the advertisement : \_\_\_\_\_.
2. Full name : \_\_\_\_\_.  
(In block capitals.)  
Nationality : \_\_\_\_\_.  
(State whether Ceylonese or not as per definition in condition 4 above.)
3. Full postal address : \_\_\_\_\_.
4. Date and place of birth of applicant : \_\_\_\_\_.
5. Date and place of birth of applicant's father : \_\_\_\_\_.
6. Whether married or single : \_\_\_\_\_.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—  
(a) English : \_\_\_\_\_.  
(b) Sinhalese/Tamil : \_\_\_\_\_.
8. Where educated and date of leaving school : \_\_\_\_\_.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : \_\_\_\_\_.  
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service : \_\_\_\_\_.  
(c) If a member of the Local Government Service, give—  
(i) Designation and grade of present post held : \_\_\_\_\_.  
(ii) Present salary and scale of salary : \_\_\_\_\_.  
(iii) Record of employment in Local Bodies : \_\_\_\_\_.  
(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, rank and dates of joining and discharge : \_\_\_\_\_.
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : \_\_\_\_\_.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) : \_\_\_\_\_.
12. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies) : \_\_\_\_\_.
13. Salary expected, if selected : \_\_\_\_\_.
14. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals*, of such certificates should be attached) : \_\_\_\_\_.
15. Whether served in the Local Government Service, and if so, whether the services were terminated at any time : \_\_\_\_\_.
16. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law; if so, give date, number of case and nature of the offence : \_\_\_\_\_.
17. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : \_\_\_\_\_.
18. Certificates of residence from Chief Headman, D. R. O., J. P., or Minister of Religion, where necessary : \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant.

Date : \_\_\_\_\_.

**LOCAL GOVERNMENT SERVICE**

**Post of Draughtsman (Temporary), Municipal Engineer's Department, Municipal Council, Colombo**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*—Rs. 1,320—19 of 120 and 4 of 180—Rs 4,320 per annum

The selected candidate may be placed on a step in the scale according to qualifications and experience.

3. *Qualifications required*.—Applicants should have either—

- (a) completed the three-year (evening) Engineering course at the Ceylon Technical College, and have had 4 years' regular apprenticeship in an Engineering Firm, or with a Chartered Surveyor or Architect; or
- (b) obtained a pass before 1947, in a Building Construction II course at the Ceylon Technical College and completed 2 years' apprenticeship in an Engineering Establishment, or a Government Department or a Local Authority; or
- (c) obtained the certificate of the Ceylon Technical College in draughtsmanship and completed 2 years' apprenticeship in an Engineering Establishment, or a Government Department or a Local Authority subsequent to the completion of the Technical College course; or
- (d) obtained the certificate of the Ceylon Technical College for Junior Technical Officers and completed one year's regular apprenticeship as a draughtsman or apprentice draughtsman subsequent to the completion of the course; or
- (e) five years' experience as a Draughtsman in a Local Authority, Government Department, an Engineering Firm or under a recognized Architect.

4. The appointment will be on a temporary basis and liable to be terminated at 24 hours' notice

5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

6. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 20, 1955. In the form referred to, item 7 should be amended by the substitution of the following:—

7. (a) Technical qualifications.
- (b) Particulars of apprenticeship.
- (c) Particulars of experience as a Draughtsman.

8. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government  
Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo, June 7, 1955.

**LOCAL GOVERNMENT SERVICE**

**Post of Assistant Shroff, Municipal Treasurer's Department, Municipal Council, Colombo**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs. 840—22 of 72—Rs. 2,424, per annum, efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs 2,064 per annum.

3. The post is permanent and pensionable. The appointment will be subject to confirmation after a period of one year.

4. Applications will be considered from Assistant Shroffs and Cashiers in the Local Government Service, with not less than 5 years' experience as an Assistant Shroff or a Cashier.

5. The selected candidate will be required to furnish security in the sum of Rs. 1,000 in cash and Rs. 2,000 by fidelity guarantee bond through a Guarantee Association approved by the Commission. The cash security should be deposited before assuming duties.

6 Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

7. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 24, 1955. In the form referred to the following should be substituted for items:—

9. (c) Record of employment in Local Bodies giving details of posts held and their duration—
- (d) Present employment, give—
  - (i) Designation and grade of present post held: \_\_\_\_\_
  - (ii) Date of appointment to present post held: \_\_\_\_\_
  - (iii) Salary particulars, give:
    - (a) Salary scale: \_\_\_\_\_
    - (b) Present salary: \_\_\_\_\_

11. Particulars of special qualifications, if any: \_\_\_\_\_

13, 14 and 16 to be deleted.

8. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government  
Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo, June 7, 1955.

**LOCAL GOVERNMENT SERVICE**

**Post of Sanitary Inspector, Grade I, Municipal Council, Kandy**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs. 2,640—7 of 120—Rs. 3,480 per annum, efficiency bar before Rs. 3,120 per annum.

3. Applications will be received only from Grade II Sanitary Inspectors in the Local Government Service who are in receipt of

salaries of Rs. 2,040 per annum and above. They should possess a good record of service and have a thorough knowledge and experience relating to Municipal by-laws dealing with sanitation and health.

4. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

5. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 25, 1955.

6. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 5 days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service  
Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo, May 7, 1955.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Medical Officer of Health, M. C., Galle

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs. 8,400 per annum, rising by 8 annual increments of Rs. 480 to Rs. 12,240 per annum. (The selected candidate may be placed on a step in the scale according to qualifications and experience).

3. *Qualifications required*—

(a) *Age*: Should not be over 50 years of age on June 23, 1955. Applications from those holding permanent posts in the Local Government Service or in the Government Service will be considered irrespective of age.

(b) Applicants should possess a qualification registrable by the Ceylon Medical Council, and the Diploma in Public Health of a recognized University. Applications will also be considered from those who possess the Diploma in Tropical Medicine and Health and experience in Public Health work. Such a candidate if selected for appointment, will not proceed beyond a salary of Rs. 10,800 per annum unless he obtains the Diploma in Public Health.

4. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

5. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 23, 1955.

6. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date

should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA.

Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government Service  
Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo, June 2, 1955.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Ayurvedic Physician, Urban Council,  
Moratuwa

APPLICATIONS are invited for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs. 840—72—Rs. 1,992 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,488 per annum.

3. *Qualifications required*.—Applicants should possess the Diploma of Indigenous Medicine and Surgery of the College of Indigenous Medicine, Ceylon, or equivalent or higher qualification of a recognized Ayurvedic College in India or Ceylon, and should have not less than 5 years' experience as a practising general Ayurvedic Physician after obtaining the Diploma. Applications from Graduates of the College of Indigenous Medicine, Ceylon, who passed the Final Examination from September, 1953, and who have undergone the new Scheme of Training, will also be eligible for appointment.

4. The selected candidate will be debarred from private practice.

5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service, published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

6. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 30, 1955. In the form referred to, the following should be substituted for items 11 and 12:—

“ 11. (a) Qualifications in Ayurveda (annexing copies of certificates obtained):

(b) The Ayurvedic College from which the above qualifications were obtained:

(c) The date of obtaining the above qualifications:—

12. (i) The date from which in active practice as a general Ayurvedic Physician since obtaining qualifications, attaching certificates from the D. R. O. of the District in proof thereof:—

(ii) Whether specialised in any branch of Ayurveda, if so, state particulars:—

7. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government  
Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo, June 7, 1955.

**LOCAL GOVERNMENT SERVICE****Post of Sinhalese Translator & Typist, U. C.,  
Moratuwa**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post

2. *Salary Scale*.—Rs. 1,440 per annum rising by annual increments of Rs. 120 to Rs. 3,480 per annum with an Efficiency Bar before Rs. 2,640 per annum.

3. *Qualifications required*.—

- (a) *Age*. Not less than 25 years nor more than 45 years of age on June 28, 1955.
- (b) Applicants should have passed S. S. C. (English) Examination with Sinhalese or higher examination with Sinhalese as a subject, and also possess at least 3 years' experience in translation work in a Government Department, Local Government or Mercantile establishment and be highly proficient in typing work in Sinhalese.

4. The selected candidate will be expected to translate letters, notices, by-laws, rules and regulations of the Council, to translate memoranda, &c, and to type in Sinhalese.

5. Candidates will be required to sit for a written test in translation work and Sinhalese typewriting on the results of which a selection for interview will be made.

6. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

7. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 28, 1955.

8. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government  
Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo, June 6, 1955.

**LOCAL GOVERNMENT SERVICE****Post of Storekeeper, Urban Council, Panadura**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs. 840 per annum, rising by annual increments of Rs. 72 to Rs. 2,424 per annum, with efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs. 2,064 per annum.

3. *Qualifications required*.—(a) *Age*: Not less than 22 years nor more than 35 years of age on June 30, 1955.

(b) Applicants should have passed the Senior School Certificate (English) Examination or equivalent or higher examination and should also possess a good knowledge of Sinhalese and experience in Storekeeping and general office routine. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service

of a Local Authority irrespective of age and academic qualifications provided they are otherwise qualified for the post.

4. The selected candidate will be required to furnish security either in Cash or through a Guarantee Association approved by the Commission.

5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

6. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 30, 1955.

7. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within 3 days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530,  
Colombo, June 7, 1955.

**LOCAL GOVERNMENT SERVICE****Post of Revenue Overseer, Urban Council,  
Gampaha**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. *Salary Scale*.—Rs. 744 per annum rising by annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,206 per annum with an efficiency bar before Rs. 996 per annum.

3. *Qualifications required*.—

- (a) *Age*: Not less than 20 years nor more than 40 years of age on June 27, 1955.
- (b) Applicants should have passed the Junior School Certificate (English) Examination of the Education Department, Ceylon, or higher examination.

4. Applications from the following will be considered irrespective of age:—

- (a) Revenue Overseers in Local Authorities.
- (b) Persons holding permanent and/or temporary posts in Revenue and Clerical work of a Local Authority at least for 5 years provided they possess the Educational Qualifications stipulated at 3 (b).

5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Local Government Service published at the beginning of Part IV of this *Gazette*.

6. Applications should be made substantially in the form appended to the general conditions applicable to appointments and should reach me not later than June 27, 1955.

7. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date should at once notify the Secretary, Local Government Service Commission. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Office of the Local Government  
Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo, June 7, 1955.

## Local Government Notifications

L. D.—B. 57/54/L. G. D.—BB. 1301.

### THE TANGALLA URBAN COUNCIL

#### The Butchers Ordinance

REGULATIONS made by the proper authority in that behalf, to wit, the Tangalla Urban Council, under section 22 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), and confirmed by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary*, No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,  
Permanent Secretary.

Ministry of Local Government.

Colombo, May 23, 1955.

#### REGULATIONS

1. The public slaughter-house proclaimed under section 21 of the Ordinance shall be in charge of the Public Health Inspector. Such officer shall be responsible for the discipline and sanitary conditions within such slaughter-house.

2. (1) No person shall slaughter any animal at the slaughter-house—

(a) unless such animal has been inspected by the Officer appointed by the Council for the purpose, and approved by him as fit to be slaughtered for human food; or

(b) except between the hours of 7 a.m. and 10 a.m. : Provided that the Chairman may in any case authorise the slaughter of any animal at any time other than that specified herein.

(2) No person shall slaughter any animal at the slaughter-house—

(a) at any time after the expiry of a period of 72 hours from the time of the approval of that animal under paragraph (1); or

(b) if it has been removed alive from the slaughter-house premises after it was approved under paragraph (1) unless it is again inspected and approved under that paragraph as fit to be slaughtered for human consumption.

3. Every person who brings any animal into the premises of the slaughter-house shall take such measures as may be necessary to ensure that that animal is adequately fed and watered while it remains in those premises.

4. Every person who brings any animal into the premises of the slaughter-house shall, if the animal is rejected as unfit for slaughter, immediately after it is so rejected, remove the animal or cause it to be removed from those premises.

5. The Medical Officer of Health, or the officer referred to in regulation 2, may prohibit the slaughter of any animal if, after it has been approved under regulation 2, it is found to be diseased or unfit to be slaughtered for human consumption.

6. If the meat or offal of any animal slaughtered in the slaughter-house is, in the opinion of the Medical Officer of Health or the officer referred to in regulation 2, diseased or unfit for human consumption, he shall cause the meat or offal to be immediately destroyed or to be so disposed of as to prevent such meat or offal being exposed for sale or used for human consumption

7. The officer in charge of the slaughter-house shall not permit the slaughter of any animal which has not been approved as fit to be slaughtered for human consumption or the slaughter of which has been prohibited under regulation 5.

8. (1) No person shall remove from the slaughter-house, except under the direction of the Medical Officer of Health or the officer referred to in regulation 2, any meat or offal which has been declared under regulation 6 to be unfit for human food.

(2) No person shall remove the carcase of any animal intended for human consumption from the slaughter-house, unless such carcase has been stamped on its fore-quarters and hind quarters with the mark "U. C. Tangalla" by the officer in charge of the slaughter-house.

9. No animal shall be slaughtered in the presence of any other animal or until the carcase of every animal previously slaughtered in the premises shall have been removed or screened off and the premises cleaned.

10 (1) A fee at the following rates shall be paid in advance to the Council for the use of the slaughter-house, and no animal shall be permitted to be slaughtered without an official receipt in proof of payment of the fee :—

	Rs.	c.
For cattle ..	0	50 per head
For goats ..	0	25 per head

(2) Where an animal has been approved under regulation 2 as fit to be slaughtered for human consumption, the production of an official receipt in proof of payment of the fee shall not be necessary prior to the admission of that animal to the slaughter-house.

11. The keeper of the slaughter-house shall maintain a register in the following form of all cattle removed to the slaughter-house :—

No. of Cattle Voucher	Description	Colour	Age	Brand Marks		Name of Butcher	Time and Date of Entry into Cattle Pound	Date of Inspection	Date of Removal	Remarks	Initials of Officer Receiving the cattle
				Right Side	Left Side						

12. In these regulations—

"Chairman" means the Chairman of the Council;

"Council" means the Tangalla Urban Council; and

"Ordinance" means the Butchers Ordinance (Chapter 201)

L. D.—B. 57/54/L. G. D.—BB. 1301

#### THE BUTCHERS ORDINANCE

BY virtue of the powers vested in me by section 21 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary*, No. 9,773 of September 24, 1947, I, Christopher William Wijekoon Kannangara, Minister of Local Government, do hereby declare and proclaim the building which has been

duly certified under the said section 21 as sufficient for the purpose of a public slaughter-house by the proper authority in that behalf, to wit, the Chairman of the Tangalla Urban Council, and which is described in the Schedule hereto, to be a public slaughter-house

C. W. W. KANNANGARA,  
Minister of Local Government.

Colombo, May 23, 1955

#### Schedule

The building on the premises bearing assessment No 407/1, Matara Road and situated in Ward No. 1 of the Tangalla Urban Council.

L. D.—B. 57/54./L. G. D—BB 1301.

#### THE BUTCHERS ORDINANCE

IT is hereby notified that the cattle pound situated within the premises of the Tangalla Police Station has been appointed as the spot in which the licensed butchers of the area within the administrative limits of the Tangalla Urban Council shall as required by section 12 (1) of the Butchers Ordinance (Chapter 201), expose to public view cattle intended for slaughter.

A. K. P. APPUSINGHO,  
Chairman.

Office of the Urban Council,  
Tangalla, April 25, 1955.

L. D.—B. 7/55/L. G. D—BC. 426

#### THE POINT PEDRO TOWN COUNCIL

##### The Butchers Ordinance

REGULATIONS made by the proper authority in that behalf, to wit, the Point Pedro Town Council under section 22 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), and confirmed by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Local Government.

Colombo, May 21, 1955.

#### REGULATIONS

1. The Public Health Inspector of the Council shall be in charge of the public slaughter-house proclaimed under section 21 of the Ordinance. That officer shall be responsible for the discipline and sanitary conditions within the slaughter-house.

2. (1) No person shall slaughter any animal at a slaughter-house—

- (a) unless such animal has been inspected by the officer appointed by the Council for the purpose, and approved by him as fit to be slaughtered for human consumption, or
- (b) except between the hours of 7 a.m. and 12 noon; provided that the Chairman may in any case authorise the slaughter of any animal at any time other than the time specified herein.

(2) No person shall slaughter any animal at a slaughter-house—

- (a) at any time after the expiry of a period of 72 hours from the time of the approval of that animal under paragraph (1); or

(b) if it has been removed alive from the slaughter-house premises after it was approved under paragraph (1), unless it is again inspected and approved under that paragraph as fit to be slaughtered for human consumption.

3 Every person who brings any animal into the premises of the slaughter-house shall take all such measures as may be necessary to ensure that the animal is adequately fed and watered while it remains in those premises

4 Every person who brings any animal into the premises of the slaughter-house shall, if the animal is rejected as unfit for slaughter, immediately after it is so rejected, remove the animal or cause it to be removed from those premises.

5 The Medical Officer of Health for the area or the officer referred to in regulation 2, may prohibit the slaughter of any animal if, after it has been approved under regulation 2, it is found to be diseased or unfit to be slaughtered for human consumption.

6. If the meat or offal of any animal slaughtered in the slaughter-house is, in the opinion of the Medical Officer of Health or of the officer referred to in regulation 2, diseased or unfit for human consumption, he shall cause the meat or offal to be immediately destroyed or so disposed of as to prevent such meat or offal being exposed for sale or used for human consumption.

7. The Officer-in-Charge of the slaughter-house shall not permit the slaughter of any animal which has not been approved as fit to be slaughtered for human consumption or the slaughter of which has been prohibited as provided in regulation 5.

8 (1) No person shall remove from the slaughter-house, except under the direction of the Medical Officer of Health or the officer referred to in regulation 2, any meat or offal which has been declared under regulation 6 to be unfit for human consumption.

(2) No person shall remove the carcase of any animal intended for human consumption from the slaughter-house, unless such carcase has been stamped on its fore-quarters and hind-quarters with the mark "T. C. Point Pedro" by the officer in charge of the slaughter-house.

9. No animal shall be slaughtered in the presence of any other animal or until the carcase of every animal previously slaughtered in the premises shall have been removed or screened off and the premises cleaned.

10 No person who is suffering or who has recently suffered from any contagious, cutaneous or infectious disease, or has recently been in attendance on any person suffering from such disease, shall be permitted by the person in charge of any slaughter-house to enter such slaughter-house or take part in the slaughtering of any animal until the periods of infection and incubation have elapsed.

11. (1) A fee at the following rates shall be paid in advance to the Council for the use of the slaughter-house, and no animal shall be permitted to be slaughtered without an official receipt in proof of payment of the fee—

	Rs. c.
For cattle ..	1 0 per head
For sheep or goats ..	0 50 per head

(2) Where an animal has been approved under regulation 2, as fit to be slaughtered for human consumption, the production of an official receipt in proof of payment of the fee shall not be necessary prior to the admission of that animal to the slaughter-house.

12. The keeper of the slaughter-house shall maintain a register in the following form of all cattle removed to the slaughter-house :—

No of Cattle Voucher	Description	Colour	Age	Brand Mark		Name of Butcher	Time and Date of entry into cattle pound	Date of inspection	Date of removal	Remarks	Initials of officer receiving the cattle
				Right side	Left side						

13. In these regulations—

- “Chairman” means the Chairman of the Council ;  
 “Council” means the Point Pedro Town Council ; and  
 “Ordinance” means the Butchers Ordinance (Chapter 201).

L. D.—B. 7/55/L. G. D.—BC. 426.

#### THE POINT PEDRO TOWN COUNCIL

##### The Butchers Ordinance

BY virtue of the powers vested in me by section 21 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, I, Christopher William Wijekoon Kannangara, Minister of Local Government, do hereby declare and proclaim the building which have been duly certified under that section as sufficient for the purposes of a public slaughter-house by the proper authority in that behalf, to wit, the Chairman of the Point Pedro Town Council, and which is described in the schedule hereto, to be a public slaughter-house.

C. W. W. KANNANGARA,  
 Minister of Local Government.

Colombo, May 21, 1955.

##### SCHEDULE

The building belonging to the Council, and situated on premises bearing assessment No 35 on Third Cross Street, in Ward No. 5 of the Point Pedro Town Council.

L. D.—B. 7/55/L. G. D.—BC. 426.

#### THE POINT PEDRO TOWN COUNCIL

##### The Butchers Ordinance

IT is hereby notified that the slaughter-house, situated on premises bearing assessment No. 35, Third Cross Street, Ward No. 5, belonging to the Point Pedro Town Council, has been appointed as the spot in which the licensed butchers of the area within the administrative limits of the Point Pedro Town Council shall, as required by section 12 (1) of the Butchers Ordinance (Chapter 201), expose to public view cattle intended for slaughter.

M. VELUMMYLUM,  
 Chairman

Town Council Office,  
 Point Pedro, March 29, 1955.

L. D.—B. 53/53/L. G. D.—BC. 350.

#### THE KOCHCHIKADE TOWN COUNCIL

##### The Butchers Ordinance

REGULATION made by the proper authority in that behalf, to wit, the Kochchikade Town Council under section 22 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), and confirmed by the Minister of Local Government by virtue of powers vested in him by that section as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,  
 Permanent Secretary,  
 Ministry of Local Government.

Colombo, June 1, 1955.

##### REGULATION

The regulations relating to slaughter houses published in *Gazette* No. 10,649 of March 5, 1954, are hereby amended as follows:—

- (1) in regulation 2, by the substitution, in subparagraph (b) of paragraph (1) thereof, for “hours of 7 a.m. and 9 a.m.”, of “hours of 6 a.m. and 6 p.m.”; and
- (2) in regulation 10, by the substitution, in paragraph (1) thereof—
  - (a) in the item relating to cattle, for the figures “0.50” occurring in the column headed “Rs. c.”, of the figures, “1.00”; and
  - (b) in the item relating to sheep, goats or pigs, for the figures “0.25” occurring in the column headed “Rs. c.”, of the figures “0.50”.

L. D.—B. 27/47/L. G. D.—BC. 75.

#### THE MANNAR TOWN COUNCIL

##### The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

IT is hereby notified that the Mannar Town Council has, under sections 175 and 177 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, as amended by section 2 of the Local Authorities (Enlargement of Powers) Act, No. 8 of 1952, imposed, with effect from the date on which this notification is published in the *Gazette*, the licence duty specified in the schedule hereto in respect of the licence described therein.

D. C. R. GUNAWARDANA,  
 Permanent Secretary,  
 Ministry of Local Government.

Colombo, June 1, 1955.

##### SCHEDULE

	Annual Duty Rs c.
Licence authorising the use of any premises or place for keeping a forge	10 0

L. D.—B. 39/51/L. G. D.—BC. 303.

#### THE ALUTGAMWEEDIYA TOWN COUNCIL

##### The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946

IT is hereby notified that the Alutgamweediya Town Council has, under sections 175 and 177 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, as amended by section 2 of the Local Authorities



(Enlargement of Powers) Act, No 8 of 1952, imposed with effect from the date on which this notification is published in the *Gazette*—

- (1) the licence duties specified in Part I of the schedule hereto in respect of the licences described in that Part, and
- (2) the licence duty specified in Part II of the schedule hereto in respect of the licence described in that Part, in lieu of the licence duty hitherto leviable in respect of that licence

A R. MOHAMED,  
Chairman.

Town Council,  
Alutgamweediya, May 31, 1955

#### SCHEDULE

##### PART I

Nature of licence	Annual Duty Rs c
Licence authorising the use of any premises or place for—	
Grinding or powdering currystuffs ..	25 0
Keeping a photographic studio ..	5 0
Storing charcoal in any quantity over five hundredweights ..	7 50
Keeping a rice huller ..	7 50
Storing empty bottles ..	5 0

##### PART II

Licence authorising the use of any premises or place for—	
Storing rubber ..	15 0

L. D.—B. 35/53 —L. G. D.—G. D. 14/49.

#### THE BUTCHERS ORDINANCE

REGULATIONS under section 22 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), made by the proper authority, to wit, the Village Committee of the Karativu village area in the Batticaloa District, and confirmed by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C R. GUNAWARDANA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Local Government.

Colombo, June 1, 1955.

#### Regulations

1. No person shall, at any slaughter-house, slaughter any animal—

- (a) unless that animal has been inspected by the Medical Officer of Health and approved by him as fit to be slaughtered for human consumption; or
- (b) at any time after the expiry of a period of 24 hours from the time of the approval of that animal under paragraph (a); or
- (c) except between 9 a.m. and 12 noon on any day:

Provided that the Chairman may, in circumstances which he considers exceptional, authorise the slaughter of any animal at any time other than that herein specified.

2. No person shall, at any slaughter-house, slaughter any animal which has been removed alive from the slaughter-house premises after it was approved under regulation 1, unless it is again inspected and approved under that regulation as fit to be slaughtered for human consumption.

3 (1) The Medical Officer of Health may prohibit the slaughter of any animal if, after it has been approved under regulation 1, it is found to be diseased or unfit to be slaughtered for human consumption.

(2) No person shall slaughter any animal the slaughter of which is prohibited under this regulation.

4. Every person who brings any animal into the premises of a slaughter house shall take all such measures as may be necessary to ensure that the animal is adequately fed and watered while it remains in those premises.

5. Every person who brings any animal into the premises of a slaughter-house shall, if the animal is rejected as unfit for slaughter, forthwith remove the animal or cause it to be removed from those premises.

6. (1) If the meat or offal of any animal slaughtered at the slaughter-house is, in the opinion of the Medical Officer of Health, unfit for human consumption, he shall cause the meat or offal to be immediately destroyed or so disposed of as to prevent such meat or offal being exposed for sale or used for human consumption. (2) No person shall remove from the slaughter-house, except under the direction of the Medical Officer of Health, any meat or offal which has been declared under paragraph (1) of this regulation to be unfit for human consumption.

7. The keeper of a slaughter-house shall not permit the slaughter there in of any animal which has not been approved as fit to be slaughtered for human consumption, or the slaughter of which has been prohibited under regulation 3.

8. No person shall remove from the slaughter-house the carcase of any animal intended for human consumption unless such carcase has been stamped on its forequarters and hindquarters, by the keeper of the slaughter-house, with the letters "V.C.K.T." and with such one of the marks "Australian Beef" "Country Beef", "Mutton Goat", "Mutton Sheep" or "Pork", as may be appropriate to the case.

9. No animal shall be slaughtered in the presence of any other animal or until the carcase of every animal previously slaughtered in the premises has been removed or screened off and the premises cleaned.

10. No person who is suffering or who has recently suffered from any infectious, contagious, or cutaneous disease, or who has recently been in attendance on any person suffering from such disease shall be permitted by the person in charge of any slaughter-house to enter such slaughter-house or take part in the slaughtering of any animal until the periods of infection and incubation have elapsed.

11. It shall be lawful for the Medical Officer of Health to enter and inspect at all reasonable times, any slaughter-house and the person in charge thereof shall render him all such assistance as may be necessary.

12. A fee at the following rates shall be paid in advance to the Committee for the use of any slaughter-house established by the Committee, and no animal shall be slaughtered without an official receipt in proof of payment of the fee:—

	Rs. c.
For cattle ..	2 50 per head.
For sheep or goats ..	1 0 per head.

13. The keeper of every slaughter-house shall maintain in such form as the Committee may direct, a register of particulars relating to each animal slaughtered at the slaughter-house.

14. The powers conferred on the Medical Officer of Health by these regulations may be exercised by any officer acting under the general or special directions of the Medical Officer of Health.

15. In these regulations—

“animal” means any cattle, goat, sheep, or pig; “cattle” includes buffaloes;

“Chairman” means the Chairman of the Committee; and

“Committee” means the Village Committee of the Karaitivu village area.

### THE PANADURA URBAN COUNCIL

#### The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939

IT is hereby notified that the Panadura Urban Council has, under sections 175 and 177 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, as amended by section 2 of the Local Authorities (Enlargement of Powers) Act, No. 8 of 1952, imposed, with effect from the date on which this notification is published in the *Gazette* the licence duties specified in the Schedule hereto in respect of the licences described therein in lieu of the licence duties hitherto levied in respect of these licences.

L. L. A. FERNANDO,  
Chairman

Urban Council Office,  
Panadura, May 27, 1955.

#### SCHEDULE

Licence authorizing the use of any premises or places for:—

Nature of Licence	Annual Duty	
	Rs.	c.
Manufacturing artificial manure ..	100	0
Keeping a tannery ..	100	0
Curing arecanuts ..	5	0
Boiling blood or offal ..	250	0
Manufacturing or extracting fat ..	50	0
Manufacturing soap ..	25	0
Dyeing fibre ..	5	0
Manufacturing or storing fibre ..	50	0
Keeping a kraal for soaking coconut husks ..	3	0
Storing maldive fish ..	5	0
Storing lime, hides, artificial manure or materials for the manufacture of artificial manure in quantity over one bag ..	25	0
Manufacturing or storing copra ..	25	0
Manufacturing coconut oil by mill ..	250	0
Manufacturing disiccated coconut ..	100	0
Manufacturing bricks or tiles ..	25	0
Burning or curing lime ..	50	0
Keeping a saw-pit ..	10	0
Curing or storing plumbago ..	50	0
Keeping a fire-wood or a timber depot ..	15	0
Keeping an establishment for repairing motor vehicles ..	50	0
Keeping an establishment for servicing motor vehicles ..	50	0
Smoking or manufacturing sheet rubber or crepe rubber ..	250	0
Manufacturing coconut oil by chekku ..	15	0
Manufacturing gingerly oil ..	10	0
Storing cotton, kapok or straw ..	5	0
Manufacturing safety matches ..	100	0
Spinning or weaving cotton otherwise than by hand loom ..	100	0
Sawing timber or wood by the use of water, steam or other mechanical power ..	50	0
Storing citronella oil ..	15	0
Storing empty gunny bags ..	20	0
Keeping a forge or foundry ..	3	0
Manufacturing green or compost manure ..	25	0
Keeping a printing press ..	25	0
Keeping an establishment for manufacturing jewellery ..	25	0
Storing salt or cured fish ..	5	0
Storing dry fish ..	15	0
Storing limestone in premises other than those used for burning or curing lime ..	10	0
Curing or drying fish ..	10	0
Icing fish ..	25	0
Curing or drying meat ..	10	0
Storing dung ..	5	0
Grinding chilly powder, currustuffs by the use of machinery ..	15	0
Manufacturing brushes ..	3	0
Storing tobacco ..	10	0
Charring wood or coconut shells for charcoal ..	15	0
Keeping a shed or yard for more than ten goats ..	10	0
Milling paddy, wheat, kurakkan, or any grain or pulse by machinery ..	10	0
Storing any grain or pulse ..	15	0
Keeping a kraal for soaking timber ..	10	0
Curing cardamom, cinnamon, or fibre by the use of sulphur fumes ..	10	0
Keeping a veterinary infirmary ..	10	0
Keeping a toddy collection station ..	25	0
Keeping an establishment for repairing or servicing motor bicycles ..	5	0
Storing or manufacturing cigars or beedi ..	5	0
Manufacturing cigarettes ..	5	0
Storing salvaged articles made of metal ..	10	0
Storing charcoal ..	5	0
Keeping a yard for building boats ..	5	0
Keeping an establishment for welding or for work in which a lathe is used (other than an establishment for servicing motor vehicles) ..	15	0
Storing vinegar ..	100	0
Manufacturing vinegar ..	100	0
Keeping an establishment for vulcanizing tyres and tubes other than an establishment for servicing or repairing motor vehicles ..	3	0
Storing treacle ..	15	0
Storing bricks, tiles, or metals ..	5	0
Manufacturing pottery by machinery ..	250	0
Manufacturing coconut oil (otherwise than by chekku or mill) including heating of steaming or pressing sediment poonac or rejected coconuts ..	10	0
Keeping a bakery ..	50	0
Keeping an eating house ..	15	0
Keeping a tea or coffee boutique ..	15	0
Keeping a hotel or restaurant ..	100	0
Keeping a butcher's stall ..	250	0
Keeping a fish stall (other than a stall in the public market)—		
(a) for the sale of fish by wholesale ..	250	0
(b) for the sale of fish by retail ..	250	0
Keeping a cattle gala ..	50	0

Nature of Licence	Annual Duty Rs. c.
Keeping a dairy for the sale of milk—	
(a) where the number of cows do not exceed three	10 0
(b) where the number of cows exceeds three but does not exceed ten	15 0
(c) where the number of cows exceeds ten	30 0
Keeping a laundry or dye works	15 0
Keeping an aerated water factory	250 0
Keeping a public bathing place	10 0
Keeping a hair dressing saloon or barber's shop	10 0
Storing for sale kerosine oil over 100 gallons	50 0
Storing hardware, or cement or paint (if one or more is stored)	30 0
Storing electrical goods for sale	25 0
Storing poonac or cattle food over ten bags	15 0
Keeping an establishment for furniture	50 0
Keeping an establishment for building bus bodies	75 0
Keeping an establishment for storing rubber	100 0
Keeping an establishment for a chemist shop	150 0
(Exclusive of private practitioners' dispensaries.)	
Keeping an establishment for a textile shop—	
(a) where ground space measures 200 to 400 square feet	20 0
(b) where ground space measures above 400 square feet	40 0
Keeping an establishment for pawn broker's shop	250 0
Keeping an establishment for a photographic studio	10 0
Keeping an establishment for an oilman store	20 0
Keeping an establishment for an ice factory	50 0
Keeping an establishment for manufacture of confectionery	250 0
Storing coconut oil	25 0
Keeping a petrol station	150 0

#### LOCAL AUTHORITIES (STANDARD BY-LAWS) ACT, No. 6 OF 1952

THE following resolution passed by the Village Committee of Kaddaparichan village area in the Trincomalee District, under section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act, No. 6 of 1952, is published in terms of that section.—

#### Resolution

"The Village Committee of Kaddaparichan under sub-section (1) of section 3 of the Local Authorities (Standard By-laws) Act, No. 6 of 1952, hereby resolves, with effect from the date on which this resolution is published in the Gazette, to adopt Parts I to XXXVII of the Standard By-laws framed by the Minister of Local Government, and approved by resolution passed by the Senate and the House of Representatives, notice of which was published in the Gazette No. 10,560 of August 7, 1953"

K. KANAPATHIPILAI,  
Chairman

Office of the Village Committee,  
Kaddaparichan, April 29, 1955.

## By-laws

L. D.—B. 123/35/L. G. D.—BB 489A.

### THE MATALE URBAN COUNCIL

**The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939**  
BY-LAW made by the Matale Urban Council under sections 143 (b) and 166 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of that Ordinance as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Local Government.

Colombo, May 4, 1955.

#### BY-LAW

The premises specified in the Schedule hereto shall be exempt from the special conservancy rate for the year, 1955, levied under section 143 (b) of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, and referred to in the notice dated November 20, 1954, published in *Gazette* No. 10,741 of December 3, 1954.

#### SCHEDULE

The premises bearing the following assessment numbers:—

#### Ward No. 1

Agalawatta Harasgama Lane: 21, 21/6, 21/7, 21/8, 21/9, 21/10, 21/11, 21/12, 21/13, 21/14, 21/15, 21/16, 21/17, 21/18, 23, 23/1, 23/2, 21/3, 21/4 and 8/1.

Bogahakotuwa Road: 27, 27/1, 41, 43, 45, 65/3, 10, 20, 32 and 32/2.

Epitamulla Lane: 19, 23 and 35/2.

Harasgama Road: 15/1, 23/1, 45, 47, 59, 65, 75, 81, 91, 101, 20, 34, 62, 66, 66/2, 66/3, 66/7, 66/11, 66/12, 66/49, 66/55, 80/4, 88/4, 96, 98 and 100.

Kings Street: 125, 127, 129, 155/7, 155/26, 180, 200 and 230.

Pansala Path: 15/1, 10, 10/1 and 22

Trincomalee Street: 667, 695, 721/10, 721/30, 721/31, 725, 741, 765/1, 765/10, 785, 791, 791/1, 793/1, 793/7, 793/10 and 813.

#### Ward No 2

Agalawatte Road: 5, 9, 15, 33, 41, 41/1, 41/2, 45/1, 45/3, 47, 47/2, 47/6, 47/1, 47/3, 47/4, 47/5, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 24, 30/1, 36, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 60A, 64, 66, 66/1, 66/2, 66/3, 68, 68/1, 68/2, 70, 70/1, 70/2, 70/3, 72, 72/1, 74, 76, 78, 78/1, 78/2, 78/3, 80, 80/1, 80/2, 80/3, 80/4, 82, 84, 84/1 86 and 88.

Agalawatta Harasgama Lane: 3, 5 and 5/1.

Bomaluwa Road: 1, 5/4, 7, 7/1, 7/2, 9, 15, 19/2, 27, 27/2, 2 and 8.

King's Street: 81, 87, 89 and 97.

Lane No. 1: 11.

Lane No. 2: 8/2, 8/3, 8/4, 8/5, 8/6, 8/7, 8/8, 8/9, 8/10, 8/11, 8/12, 8/13, 8/14, 8/15, 8/16, 14 and 7/2.

Mahadewatta Road: 12, 12/1, 14, 14/4, 16/9, 16/10 and 35.

Meewathukumbura Road: 8 and 16.

Uparis Place: 6/2, 6/5, 7/3, 7/4, 7/5 and 7/6.

Vihare Road: 22, 36, 36/2, 42, 56, 11/1, 31, 33, 35, 39, 51/1, 51/2, 51/3, 51/4, 51/5, 51/6, 51/7, 61, 67 and 69.

#### Ward No. 3

Dodandeniya Road: 21, 25, 37/1, 37/4, 41, 55, 24/1, 68, 70, 70/1, 70/2 and 70/3.

Dodandeniya Circular Road : 3, 41, 18, 20, 24/6, 42, 42/5, 42/1, 42/6, 42/9, 44/1, 44/7, 44/11, 46, 46/3, 46/7, 48/7 and 60.

Hulangamuwa Road : 20, 42/1, 54, 64, 76, 86, 102, 112, 114, 140, 150/5, 150/8, 150/18, 150/19, 150/21, 150/25 and 150/20.

Kachcheri Road : 24/3, 30/3, 34/2 and 40.

**Ward No. 3**

King's Street : 19, 34 and 32/2.

Malwatta Road : 29, 33, 35, 37, 41, 4, 10/7, 40, 42, 44, 50, 52, 52/1, 68/1, 72/1 and 86

Meewathukumbura Road : 43, 45, 53, 65 and 75/5.

Vihare Road : 79, 79/1, 79/2, 83, 85, 95, 97/5, 103, 76, 76/1, 82/1, 84, 84/3, 88, 96, 96/1, 96/4 and 96/5.

**Ward No. 4**

Hulangamuwa Road : 19, 21, 42/4, 65/1, 83, 95, 113, 127, 135, 153, 175/1, 175/2, 203, 215/4, 219, 223, 223/3, 164, 168, 186/7, 186/11, 202, 204/6, 206/6, 214, 228/1, 232, 234, 242/5, 242/10, 248, 256, 258/1, 258/7, 258/8, 258/10, 258/14 and 296.

Kumbiyangoda Road : 2, 36/21, 44, 68 and 76.

Meldumpotha Lane . 11/3, 11/5, 11/6, 11/7, 11/10, 15, 15/10, 15/13, 25, 20/3, 20/4, 24 and 40

Nagolla Road : 6/1, 6/2, 6/6, 16, 18, 20, 28, 58, 68, 80, 82, 90, 102, 118/1, 130, 166/4, 180 and 6/3

Pahalagammedda Road . 25, 35, 8, 16 and 40

Pullayarkovil Road : 23, 41 and 40.

**Ward No. 5**

Kotuwagedera Road : 3, 9/2, 11, 15, 8, 10 and 12.

Kumbiyangoda Road : 21/2

Moiseycrescent Road : 27, 39, 43/10, 47, 67/1, 71, 83, 101, 109/1, 115, 121, 129, 161, 169, 68, 94, 162, 168, 188, 188/1, 188/2, 188/3 and 200.

Nagolla Road : 31, 55/10, 57, 69/2, 79, 145, 169, 181, 197 and 227.

Nagolla Village Road 7, 11, 27, 37, 37/3, 45, 32, 66, 80, 80/3, 88/4 and 96.

Kandy Street : 20

**Ward No. 6**

Gongawela Road : 19/1 and 25.

Trincomalee Street : 111 and 50.

**Ward No. 7**

Dole Road : 7/16, 61, 83 and 62

Gongawela Road : 149, 153, 30 and 32.

Harrison Jones Road : 36/17, 36/14, 56/1, 74/9, 74/8, 74/6, 74/7, 74/5, 74/4, 74/3, 74/10, 74/1 and 57.

Molandapitiya Road : 1/1, 14, 24/14 and 24/5.

Hussain Avenue : 28/2

Pipe Lane : 21 and 4.

All properties situated within the new extension to Ward No. 7.

**Ward No. 8**

Chetty Street : 45.

Godapola Road : 7/11 and 23/10.

King's Street : 106/6, 106/8, 146 and 175.

Trincomalee Street : 287 and 253.

**Ward No. 9**

Godapola Road : 79, 87, 89, 89/1, 117, 135/1, 145, 147, 153, 161, 163, 76, 80, 80/1, 80/2, 110, 122, 146/1, 152/1 and 154.

Gongawela Road : 70 and 70/1

Molandapitiya Road : 26, 26/6, 26/7, 26/11, 26/12, 48 and 48/4.

Harrison Jones Road : 63/1, 63, 67, 67/1 and 63/2.

Muhandiram Road . 17, 23, 29, 35, 12, 12/3, 12/8, 18, 20 and 46.

Rattota Road . 21, 23, 35, 47, 49, 59, 59/1, to 59/5, 61, 63, 10, 16, 22, 30 and 50.

Tharalanda Road . 21/4, 29, 10, 8/1, 24 and 28.

Trincomalee Street : 608, 608/5, 612, 612/1, to 612/7, 616/1, 618, 628/1, 666, 712, 724, 726, 728, 746A, 748, 764, 794, 798 and 800/1.

L. D.—B 169/34/L G D.—BB 489A.

**THE MATALE URBAN COUNCIL**

**The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939**  
BY-LAW made by the Matale Urban Council under sections 143 (b) and 166 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of that Ordinance, as modified by the proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,

Permanent Secretary,

Ministry of Local Government.

Colombo, May 4, 1955.

**BY-LAW**

The premises specified in the Schedule hereto shall be exempt from the special water rate for the year, 1955, levied under section 143 (b) of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, and referred to in the notice dated November 20, 1954, published in *Gazette* No. 10,741 of December 3, 1954.

**SCHEDULE**

The premises bearing the following assessment numbers:—

**Ward No. 1**

Agalawatta Harasgama Lane : 11 to 15/2, 17, 19, 21, 21/1, 21/2, 21/5, 21/6, 21/7, 21/8, 21/9, 21/10, 21/11, 21/12, 21/13, 21/14, 21/15, 21/16, 21/17, 21/18, 23 to 23/10, 4, 6, 8 and 8/1.

Bogahakotuwa Road : 27, 27/1, 41, 43, 45, 65, 65/1, 65/2, 65/3, 65/4, 10 and 32/3 to 32/6.

Ēpitamulla Lane : 35/1 to 35/5 and 37.

Harasgama Road . 75, 81, 81/1, 83, 83/1, 85, 85/1, 85/2, 85/3, 85/4, 34, 42, 42/1, 60, 60/1, 62, 66, 66/1, 66/2, 66/3, 66/4, 66/5, 66/6, 66/7, 66/8, 66/9, 66/10, 66/11, 66/12, 66/13, 66/14 to 66/20, 66/25 to 66/50, 66/51, 66/55, 68, 72, 72/1, 76, 80, 80/1 to 80/4, 82, 84, 84/1, 86, 86/1, 86/6, 86/7, 88, 88/1, 88/2, 88/3, 88/4, 90, 92 and 94

King's Street : 125, 127 and 135.

Pansala Path : 11, 15, 10 and 10/1.

Trincomalee Street : 551 to 551/8, 555, 565, 565/1 to 565/8, 695, 721, 813 and 801.

**Ward No. 2**

Agalawatta Road : 41 to 41/2, 45/1, 45/3, 47, 47/1, 47/2, 47/3, 47/4, 47/5, 47/6, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 64, 66, 66/1, 66/2, 66/3, 68, 68/1, 68/2, 70, 70/1, 70/2, 70/3, 72, 72/1, 74, 76, 78, 78/1, 78/2, 78/3, 80, 80/1, 80/2, 80/3, 80/4, 82, 84, 84/1, 88 and 88.

Agalawatta Harasgama Lane 3, 5 and 5/1

Bomalawa Road . 2.

King's Street : 89.

Lane No. 2 : 8/2, 8/3, to 8/9, 8/10, 8/11, 8/12, 8/13, 8/14, 8/15 and 8/16.

Vihare Road : 33, 51/1, 51/2, 51/3, 51/4, 51/5 and 51/6.

**Ward No. 3**

Dodandeniya Road : 31, 35, 37, 37/1, 37/3, 37/4, 41, 45, 49, 55, 26, 30, 34, 36, 40, 42, 56, 58, 60, 68, 70, 70/1, 70/2 and 70/3

Dodandeniya Circular Road : 5, 7, 9, 15, 17, 21, 23, 27, 33, 35, 41, 24, 24/6, 26, 28, 30, 34, 36, 38, 42/1, 42, 42/4, 42/5, 42/6, 42/8, 42/9, 44/1, 44/5, 44/7, 44/9, 44/10, 44/11, 44/14, 46, 46/3, 46/7, 46/8, 46/11, 46/12, 48, 48/3, 48/7, 48/8, 50, 52, 58, 58/1, 58/2, 58/4, 58/5, 58/6, 58/7, 58/8, 60, 66 and 11.

Hulangamuwa Road : 100, 150/5, 150/8, 150/17, 150/18, 150/19, 150/20, 150/21 and 150/25

Vihare Road : 79, 76 and 84/3.

**Ward No. 4**

Hulangamuwa Road : 21, 25, 258/14, 258/11, 258/10, 258/9, 258/6, 258/7 and 258/8

Meldumpotha Lane : 15/3, 15/6, 15/8, 15/9, 15/10, 31 and 40.

Pahalagammedda Lane 52 and 58.

**Ward No. 5**

Kotuwegedera Road : 9/2, 15, 8 and 12

Moisey Crescent Road : 43/10, 101, 109/1, 115, 129, 188, 188/1, 188/2 and 188/3.

Nagolla Road : 79 and 171

Nagolla Village Road : 25, 27, 33, 35, 37/4, 37/3, 88/3, 88/4 and 96.

Trincomalee Street : 14/16.

**Ward No. 9**

Rattota Road : 23, 23/1, 23/2, 23/3, 23/4, 23/5, 23/6, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 49, 51, 53, 55, 55/1, 57, 59, 59/1, 59/2, 59/3, 59/4, 59/5, 2, 4, 4/1, 10, 16, 22, 24, 26, 28, 28/1, 30, 30/1, 38, 40, 42, 44, 46, 48 and 50

L. D.—B. 27/48/L.G.D.—BB 1115.

**THE KALUTARA URBAN COUNCIL****The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939**

BY-LAWS made by the Kalutara Urban Council under sections 166 and 170 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of that Ordinance, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,

Permanent Secretary,

Ministry of Local Government.

Colombo, June 1, 1955.

**BY-LAWS**

1. No person shall, in any thoroughfare within the administrative limits of the Council, erect or cause the erection of any temporary structure except on the authority of a permit issued by the Chairman or any officer authorised by the Chairman in that behalf.

2. Every person who desires to obtain a permit under by-law 1 shall make application therefor to the Chairman and shall state in such application—

- (a) the place at which the proposed temporary structure is to be erected; and
- (b) the period for which the permit is required.

3. A fee at the rates set out in the schedule hereto shall be charged in respect of every permit issued under by-law 1.

F 3

4. The Chairman or the officer issuing any permit under by-law 1 in respect of any temporary structure shall specify in such permit the period during which the temporary structure will be permitted to stand.

5. Every person who erects or causes the erection of a temporary structure on the authority of a permit issued under by-law 1 shall, on the expiration of the period specified in the permit, demolish or cause the demolition of such temporary structure.

6. Every contravention of by-law 1 or by-law 5 shall be punishable with a fine not exceeding fifty rupees, and in the case of a continuing contravention, with an additional fine not exceeding twenty-five rupees for every day during which the contravention is continued after a conviction thereof by a court of competent jurisdiction or after service of a written notice from the Chairman or other authorised officer directing attention to such contravention.

7. In these by-laws—

“Chairman” means the Chairman of the Council;

“Council” means the Kalutara Urban Council; and

“temporary structure” includes a portable platform, a rack, a platform to which an awning has been fixed, or an awning on supports whether permanently or temporarily fixed to the ground.

**SCHEDULE**

	Rs. c.
Where the period for which the permit is issued—	
(a) does not exceed one month	15 0
(b) exceeds one month, for every additional month or part thereof	15 0

L. D.—B. 39/51/L. G. D.—BC. 303.

**THE ALUTGAMWEEDIYA TOWN COUNCIL****The Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946**

BY-LAW made by the Alutgamweediya Town Council under sections 166 and 170 of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of that Ordinance, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. C. R. GUNAWARDANA,

Permanent Secretary,

Ministry of Local Government.

Colombo, May 31, 1955.

**BY-LAW**

The general by-laws relating to licences published in *Gazette* No. 10,431 of August 1, 1952, are hereby amended in by-law 1, under the heading “Interpretation of terms” by the substitution in the definition of “offensive or dangerous trade” for the words “storing rubber”, of the words “storing rubber, grinding or powdering curry stuffs by machinery; keeping a photographic studio, storing charcoal in any quantity over five hundredweights, keeping a rice huller, storing empty bottles”.

L. D.—B. 5/47/L. G. D —G.C. 14/37/3.

**THE VILLAGE COMMUNITIES ORDINANCE**

BY-LAW under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Munnessaram Pattu village area in the Chilaw District and approved by the Minister of Local Government by virtue of the powers vested in him by that section as modified by the proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

D. R. C. GUNAWARDANA,  
Permanent Secretary,

Ministry of Local Government.

Colombo, June 1, 1955.

**By-law**

The by-laws relating to dangerous and offensive trades published in *Gazette* No. 9,830 of February 6, 1948, as last amended by by-law published in *Gazette* No. 10,466 of October 31, 1952, are hereby further amended in by-law 1, by the insertion in paragraph (2) thereof, immediately after the item "Keeping a shop or place for the sale of provisions", of the following new item:—

"Storing perishable articles of food and provisions for the purpose of sale by wholesale".

## Statements of Revenue and Expenditure

**THE KULIYAPITIYA URBAN COUNCIL**

Statement of Revenue and Expenditure for the year, 1954

HEAD OF RECEIPT	Amount Rs. c.	Total Rs. c.
<b>A.—General Revenue .—</b>		
(1) Property rate, 173 (1)	19,357 56	
(2) Vehicles and animals tax, 173 (1) (b)	422 61	
(4) Licence duties	15,236 80	
(6) Refund of stamp duties (Schedule VI)	974 50	
(7) Refund for rent of foreign liquor taverns	1,379 0	
(9) Fines by Court (not included elsewhere)	400 0	
(11) Interest	1,750 0	
(12) Sale of old stores	181 50	
(13) Refund of overpayments	99 9	
(14) Miscellaneous	1,266 31	
(15) Warrant costs	123 41	
(16) Government grant to meet cost of living allowance	24,983 60	
(17) Block grant from Government	4,758 0	70,932 38
<b>B.—Thoroughfares :—</b>		
(1) Subsidy in lieu of labour tax	885 33	
(2) Other collections	1,021 0	1,906 33
<b>C.—Resthouses and ambalams .—</b>		
(1) Fees	2,400 35	2,400 35
<b>D.—Council lands and buildings .—</b>		
(1) Rents	825 0	825 0
<b>E.—Public health .—</b>		
(1) General—		
(a) Fines under Part IV, Chapter III	7 50	
(b) Maternity home and child-welfare clinic		
(1) Government contribution	501 0	508 50
(3) Conservancy—		
(a) Fees, 170 (9) (b)	82 0	
(b) Sale of refuse (132)	2 0	
(c) Fines on contractors and labourers	2 50	86 50
(4) Slaughter-house and cattle pound—		
(a) Fees, 170 (10) (a)	2,786 50	2,786 50
(7) Markets and galas—		
(b) Boutiques and stalls, 170 (11)	3,442 52	
(c) Fees for private market, 152 (3)	500 0	
(d) Licences, 165 (1)	229 0	4,171 52

	Amount Rs. c.	Total Rs. c.
<b>F.—Public recreation, 170 (6), 172 (1) (g) .—</b>		
(3) Licences for public performances	2,020 0	
(4) Entertainment tax	14,270 60	16,290 60
<b>G.—Cemeteries .—</b>		
(1) Fees	35 0	35 0
<b>H.—Dog registration .—</b>		
(1) Registration fees	65 73	65 73
<b>J.—Electricity department .—</b>		
(1) Sale of current	58,127 93	
(2) Rent of meters	2,801 0	
(3) Works executed for customers	3,763 30	
(4) Miscellaneous	76 0	
(5) Subsidy on account of C L A	9,804 1	74,372 24
<b>Total revenue</b>		<b>174,380 67</b>
<b>Other receipts—</b>		
Deposits	13,930 55	
Advances	43,148 98	
Loan for electric lighting scheme	100,000 0	
Ceylon Savings Bank security of officers	615 37	157,694 90
Balance on December 31, 1953		159,247 9
<b>Total</b>		<b>491,322 66</b>

**EXPENDITURE**

HEADS OF PAYMENT	Amount Rs. c.	Total Rs. c.
<b>A.—General expenditure .—</b>		
(1) Salaries of officers (not otherwise charged)—		
(a) Secretary	2,883 98	
(b) Clerks and Revenue Inspectors	4,419 36	
(c) Peons	526 0	
(e) Pensions	809 16	
(2) Establishment expenses—		
(a) Allowance (not otherwise charged)	773 27	
(b) Travelling	339 45	
(c) Commission to tax collectors	1,084 75	
(d) Assessors' fees	200 0	
(f) Stationery, printing, &c., and office expenses	5,940 58	
(h) Cost of cart and boat plates	247 68	
(i) Cost of audit	889 69	
(j) Holiday railway tickets	50 90	
(k) Cost of living allowance	9,203 5	
(3) Refunds	15 4	27,382 91
<b>B.—Thoroughfares .—</b>		
(1) Salaries and wages—		
(a) Superintendent of Works: Salary and allowance	1,368 40	
Inspector of Works—allowance	180 0	
(b) Overseers' salary and allowance	663 40	
(2) Maintenance	669 31	
(4) Lighting	6,000 0	8,881 11
<b>C.—Resthouses and ambalams .—</b>		
(1) Salaries	605 64	
(2) Maintenance	585 20	
(3) Furniture and equipment	590 53	
(6) Cost of living allowance	805 92	2,587 29
<b>D.—Council lands and buildings .—</b>		
(1) Wages	360 0	
(3) Rent of office	825 32	
(6) Loan charges	1,905 42	3,090 74
<b>E.—Public health :—</b>		
(1) General—		
(a) Salaries (Inspectors and Midwife and wages)	3,082 65	
(b) Allowances	342 52	
(d) Printing	50 0	
(m) Maternity and child-welfare clinic	252 79	
(n) Cost of living allowance	1,925 93	5,653 89
(2) Scavenging—		
(a) Wages	1,967 75	
(b) Carts, bulls and lorries	8,642 95	
(c) Stores	497 84	
(e) Cost of living allowance	3,640 88	
(f) Loan charges	317 75	15,067 17
(3) Conservancy—		
(a) Wages	2,849 84	
(b) Carts, bulls and lorries	8,574 53	
(c) Stores	506 65	
(d) Maintenance of latrine	106 22	
(h) Loan charges	317 75	
(i) Cost of living allowance	5,643 77	17,998 76

	Amount Rs. c	Total Rs. c
(4) Slaughterhouse and cattle pound—		
(a) Wages ..	179 60	
(b) Maintenance ..	203 4	
(f) Cost of living allowance ..	343 58	
		726 22
(5) Water supply—		
(a) Wages ..	100 0	100 0
(7) Markets and galas—		
(b) Maintenance ..	696 74	696 74
F—Public recreation —		
(2) Maintenance ..	896 35	900 35
(6) Supervision allowance ..	4 0	
G—Cemeteries —		
(1) Wages ..	179 60	
(4) Cost of living allowance ..	343 58	523 18
H.—Dog registration —		
(1) Destruction of dogs ..	301 35	
(3) Cost of dog collars ..	95 0	396 35
I—Weights and measures —		
(1) Fees to Inspectors ..	72 70	
(2) Storcs ..	2,239 80	2,312 50
J.—Electricity department —		
(1) Generation of electricity—		
(a) Fuel ..	9,977 40	
(b) Oil, waste and engine room stores ..	10,038 20	
(c) Salaries and wages at works ..	5,154 27	25,169 87
(2) Repairs and maintenance—		
(b) Engines, boilers and machinery ..	23,653 96	
(c) Meters, switches and other apparatus ..	487 45	
(d) Maintenance of supply mains, &c. ..	1,288 84	25,410 25
(3) Service and house connections—		
(a) Materials ..	3,695 10	
(b) Labour ..	285 0	3,980 10
(4) Management and general expenses—		
(a) Salaries, &c. (Electrician and clerk) ..	3,142 42	
(b) Salaries, &c. (outdoor staff) ..	1,780 84	
(c) Printing and stationery ..	347 50	
(d) Sundries ..	899 74	
(e) Cost of audit ..	650 0	
(g) Obligatory charges ..	920 24	7,740 74
(5) Loan charges—		
(a) Interest ..	1,406 1	
(b) Capital repayment annuity ..	2,747 32	4,153 33
(6) Extensions and improvements ..	39,207 79	39,207 79
(10) Cost of living allowance ..	10,518 14	10,518 14
M.—Reading room and library —		
(3) Furniture ..	2 0	2 0
		202,499 43
Other payments—		
Deposits ..	10,666 9	
Advances ..	37,852 89	
Loan for electric lighting scheme ..	100,000 0	
Ceylon Savings Bank security of officers ..	27 75	
Housing scheme ..	22,707 14	171,253 87
		373,753 30
Balance on December 31, 1954 ..		117,569 36
Total ..		491,322 66

I, Meegahawattage Richard De Silva, Chairman Urban Council, Kuliyaipitiya, do hereby affirm that to the best of my knowledge and belief, the above is a true and correct statement of all monies received and paid during the year, 1954, on account of the Urban Council, Kuliyaipitiya.

M. R. DE SILVA,  
Chairman.

Certified as correct.

P. M. HANSIYA,  
Member.

Affirmed to before me this 3rd day of March, 1955, at Kuliyaipitiya.

S. M. K. B. SATHKUMARA,  
Justice of the Peace.

Statement of Assets and Liabilities for the year, 1954			
LIABILITIES		Rs. c.	Rs. c.
Deposits ..			16,581 55
Grant for housing scheme ..			72,625 86
Surplus on December 31, 1953 ..		117,033 7	
Expenditure, 1954 ..	202,499 43		
Revenue, 1954 ..	174,380 67		
Deficit for 1954 ..			28,118 76
Accumulated surplus ..			88,914 31
			178,121 72
ASSETS		Rs. c.	Rs. c.
Cash in Bank ..		127,472 39	
Security deposits in Ceylon Savings Bank ..		552 36	
Petty cash ..		100 0	
Fixed deposit in Provincial Co-operative Bank, Kurunegala ..		10,000 0	
State Mortgage Bank debentures ..		50,000 0	
Remittances unrealized ..		5,338 78	
			193,513 53
Less outstanding cheques ..			15,391 81
Total ..			178,121 72

I, Meegahawattage Richard De Silva, Chairman, Urban Council, Kuliyaipitiya, do hereby affirm that to the best of my knowledge and belief, the above is a true and correct statement of the Assets and Liabilities of the Kuliyaipitiya Urban Council, for the year, 1954.

M. R. DE SILVA,  
Chairman.

Certified correct.

P. M. HANSIYA,  
Member.

Affirmed to before me this 3rd day of March, 1955, at Kuliyaipitiya.

S. M. K. B. SATHKUMARA,  
Justice of the Peace.

The Accounts of the Urban Council, Kuliyaipitiya, for the year, 1954, as furnished by the Chairman of the Council, have been audited under my direction. Subject to the observations in the report on these accounts which will be furnished to the Chairman, I am of opinion that the statement of Assets and Liabilities gives a true and fair view of the state of affairs of the Urban Council, Kuliyaipitiya, as at December 31, 1954.

Audit Office,  
Colombo 7, June 3, 1955.

A. PONNIAH,  
for Auditor-General.

#### Trading Account of Electricity Department of the year, 1954

REVENUE		Rs. c.
Sale of current ..		58,127 93
Rent of meters ..		2,601 0
Works executed for customers ..		3,763 30
Miscellaneous ..		76 0
Subsidy on account of C. L. A. & S. L. A ..		9,804 1
Value of stores in hand on December 31, 1954 ..		1,727 48
Loss ..		7,489 55
		83,589 27
EXPENDITURE		Rs. c.
Value of stores in hand on January 1, 1954 ..		6,616 84
Generation of electricity ..		25,169 87
Repairs and maintenance ..		25,410 25
Service and house connections ..		3,980 10
Management and general expenses ..		7,740 74
Loan charges ..		4,153 33
C. L. A. and S. L. A. ..		10,518 14
		83,589 27

I, Meegahawattage Richard De Silva, Chairman, Urban Council, Kuliyaipitiya, do hereby affirm that to the best of my knowledge and belief, that the above is a true and correct statement of the Trading Account of the Electricity Department of the Kuliyaipitiya Urban Council, for the year, 1954.

M. R. DE SILVA,  
Chairman.

Certified correct.

P. M. HANSIYA,  
Member.

Affirmed to before me this 3rd day of March, 1955, at Kuliyaipitiya.

S. M. K. B. SATHKUMARA,  
Justice of the Peace.

## Budgets

## THE KALMUNAI TOWN COUNCIL

## First Supplementary Budget for 1955

Heads of Expenditure	Amount	
	Rs.	c.
B.—(1) Surveys ..	386	80
D.—(3) (j) Health Week ..	50	0
	<b>436</b>	<b>80</b>

Settled and adopted by the Council at its meeting held on May 26, 1955.

Town Hall,  
Kalmunai, May 27, 1955.  
Revised and sanctioned.

M. S. KARIAPPER, J.P., U.M.,  
Gate Mudaliyar,  
Chairman.

A. MATHIAPARANAM,  
for Commissioner of Local Government.

Colombo, June 2, 1955.

L.G.D.—DB. 277 II

## THE ALUTGAMWEEDIYA TOWN COUNCIL

## First Supplementary Budget for 1955

Head of Expenditure	Amount	
	Rs.	c.
A.—(3) Refunds ..	332	67
D.—(7) (b) Maintenance ..	220	0
Total ..	<b>552</b>	<b>67</b>

Settled and adopted by the Council at its meetings held on August 20, 1954, and May 20, 1955.

Town Council Office,  
Alutgamweediya, May 28, 1955.

A. R. MOHAMED,  
Chairman.

Sanctioned.

A. MATHIAPARANAM,  
for Commissioner of Local Government.  
Colombo, June 7, 1955.

## THE DODANDUWA TOWN COUNCIL

## First Supplementary Budget for the year 1955

Heads of Expenditure	Amount	
	Rs.	c.
A.—General Expenditure.—		
(2) Establishment expenses—		
(e) Legal expenses ..	250	0
B.—Thoroughfares:—		
(2) Maintenance ..	680	0
D.—Public health—		
(1) General—		
(j) Expenses of Health Week ..	100	0
(n) Maternity Home and Child Welfare Clinic ..	350	0
(3) Conservancy—		
(b) Carts ..	80	0
	<b>1,460</b>	<b>0</b>

Settled and adopted by the Council at its meeting held on May 9, 1955

Town Council Office,  
Dodanduwa, May 19, 1955.  
Revised and Sanctioned

G. DE A. A. GUNAWARDENA,  
Chairman.

A. MATHIAPARANAM,  
for Commissioner of Local Government  
Colombo, June 7, 1955

## NAWALAPITIYA TOWN

## Supplementary Budget 1955

Heads of Payments	Rs.	
	c.	
A.—(2) (e) ..	500	0
A.—(3) ..	82	0
B.—(1) (b) ..	750	0
B.—(13) ..	550	0
E.—(2) (a) ..	1,000	0
E.—(2) (b) ..	6,000	0
E.—(2) (g) ..	700	0
E.—(3) (b) ..	6,000	0
E.—(3) (e) ..	200	0
E.—(5) (b) ..	1,000	0
K.—(1) ..	16	4
Total ..	<b>16,798</b>	<b>4</b>

Settled and adopted by me.  
Urban Council,  
Nawalapitiya, May 20, 1955.

P. D. UDUWELA,  
Special Commissioner.

L. C. D.—DB. 202

## THE MATUGAMA TOWN COUNCIL

## Application under Town Council F. R. (40) (ii) Budget for 1954

THE utilization of savings from votes to meet corresponding excesses on votes as shown below has been settled and adopted by the Council at its meeting held on December 23, 1954, vide resolution No 2 subject to the sanction of the Commissioner of Local Government.

SAVINGS		
Head	Sub-head and Item	Amount
		Rs. c.
A.—(1) (a) Secretary ..		369 40
A.—(1) (c) Revenue Inspector ..		9 45
A.—(2) (a) Allowances ..		65 35
A.—(2) (e) Legal expenses ..		158 0
A.—(2) (f) Stationery, printing and stamps ..		111 75
A.—(2) (h) Cost of audit ..		10 8
A.—(2) (s) Holiday railway tickets ..		123 20
A.—(2) (k) Office furniture and equipments ..		216 35
A.—(2) (l) Uniforms ..		63 25
B.—(1) (a) Superintendent, works allowance ..		45 0
B.—(2) Maintenance ..		102 48
D.—(2) (a) Wages ..		451 77
D.—(3) (a) Wages ..		202 76
D.—(6) (a) Wages ..		86 32
D.—(7) (d) Construction ..		205 63
G.—(1) Destruction of dogs ..		75 50
J—Furniture ..		183 0
		<b>2,659 29</b>

## EXCESSES

	Rs.	c.
A.—(1) (d) Peons ..	23	
A.—(1) (g) Cost of living allowance ..	111	28
A.—(2) (b) Travelling ..	193	40
A.—(2) (c) Commission to tax collectors ..	157	39
A.—(2) (g) Incidental expenses ..	193	21
A.—(4) Contributions and grants ..	96	90
B.—(7) Acquisition ..	100	0
D.—(1) (c) Cost of living allowance ..	96	56
D.—(2) (e) Cost of living allowance ..	93	84
D.—(3) (b) Carts, bulls and lorries ..	12	0
D.—(3) (c) Stores ..	133	65
D.—(3) (h) Cost of living allowance ..	101	55
D.—(6) (b) Maintenance ..	337	25
D.—(6) (d) Cost of living allowance ..	153	78
D.—(7) (b) Maintenance ..	226	93
D.—(7) (h) Cost of living allowance ..	67	20
F.—(2) Maintenance ..	40	45
	<b>2,115</b>	<b>62</b>

Settled and adopted by the Council at its meeting held on December 23, 1954, vide resolution No. 2.

Town Council Office,  
Matugama, March 10, 1955.

D. A. MUNASINGHE,  
Chairman

Sanctioned.

A. MATHIAPARANAM,  
for Commissioner of Local Government.  
Colombo, June 6, 1955.



## Sale of Properties

### THE COLOMBO MUNICIPAL COUNCIL

NOTICE is hereby given that in the absence of movable property liable to seizure, (1) rents and profits from 1 to 10 years, (2) timber and produce, (3) materials of house and (4) the under-mentioned properties themselves, seized in virtue of a warrant issued by the Mayor of Colombo, in terms of section 252 of the Municipal Councils Ordinance for arrears of rates due on the premises, and for the period mentioned in the subjoined Schedule, will be sold by public auction on the spot on the dates therein mentioned, sale commencing at 8 a.m., unless in the meantime the amount of the rates and costs be duly paid

L. L. ATTYGALLE,  
for Municipal Commissioner.

The Municipal Office,  
Colombo, June 6, 1955.

#### Schedule

##### For 1st to 4th quarters, 1953

On July 6, 1955, premises No. 78/8, Borella Cross Road

##### For 2nd and 3rd quarters, 1953

On July 7, 1955, premises No. 849, Prince of Wales Avenue.

##### For 1st, 2nd and 3rd quarters, 1954

On July 5, 1955, premises No. 25, Gomes Lane.

##### For 1st and 3rd quarters, 1954

On July 5, 1955, premises Nos. 48/4-6, Peer Saibo Street.

##### For 1st and 2nd quarters, 1954

On July 7, 1955, premises No. 74, Fergusons Road; On July 11, 1955, premises Nos. 30/1 and 30/2, Hamza Lane.

##### For 2nd and 3rd quarters, 1954

On July 5, 1955, premises No. 172/5, Hulftsdorp Street.

##### For 3rd quarter, 1954

On July 13, 1955, premises No. 3, Nelson Lane.

##### For 3rd and 4th quarters, 1954

On July 12, 1955, premises Nos. 19/5-19, Byrde Place; premises No. 104, Pamankade Road.

##### For 4th quarter, 1954

On July 8, 1955, premises Nos. 42/3 and 42/4, Vihara Lane; on July 12, 1955, premises No. 88, Pamankade Road.

### THE GAMPOLA URBAN COUNCIL

#### Sale of Properties for Non-Payment of Rates and Taxes—1953

NOTICE is hereby given that in the absence of movable property liable for seizure, (1) rents and profits from 1 to 3 years, (2) timber and produce, (3) materials of house, and (4) the under-mentioned properties themselves seized in virtue of a warrant issued by the Chairman, Urban Council, Gampola, in terms of section 252 of the Municipal Councils Ordinance, No. 29 of 1947, for the arrears of rates due on the premises for the period mentioned in the sub-joined schedule will be sold by

F 4

public auction on the spot on the date therein mentioned, sale commencing at 9 a.m., unless in the meantime the amount of rates and costs be duly paid.

R. S. PELPOLA,  
Chairman.

Office of the Urban Council,  
Gampola, June 1, 1955

#### SCHEDULE

##### WARD NO. 1—JULY 18, 1955

Kandy Road : No. 139/1, 2nd quarter ; No. 139/2, 2nd quarter ; No. 141 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 141/1, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 159/7, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 159/8, 1st, 3rd and 4th quarters ; No. 159/9, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 173, 4th quarter : No. 173A, 4th quarter ; No. 179/1, 1st and 4th quarters ; No. 233/3, 4th quarter ; No. 233/4, 4th quarter ; No. 233/5, 4th quarter ; No. 263, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 263/1, 1st, 2nd and 4th quarters ; No. 263/2, 4th quarter ; No. 287, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 305, 4th quarter.

##### WARD NO. 1—JULY 19, 1955

Slaughter House Road : No. 3/8, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 7, 1st, 3rd and 4th quarters ; No. 23, 4th quarter ; No. 16, 1st and 4th quarters ; No. 26/4, 3rd and 4th quarters

##### WARD NO. 1—JULY 19, 1955

Thambeheliyawatte Road : No. 7, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 7/1, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 9, 2nd, 3rd and 4th quarters.

##### WARD NO. 1—JULY 20, 1955

Unambuwa Road : No. 1, 3rd and 4th quarters ; No. 5, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 6/2, 2nd and 4th quarters ; No. 10/2A, 3rd and 4th quarters.

##### WARD NO. 2—JULY 20, 1955

Illawatura Road : No. 25, 1st, 3rd and 4th quarters ; No. 56/10, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 68/1, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 72/6A, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 82, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters.

##### WARD NO. 2—JULY 21, 1955

Kandy Road : No. 216, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 230, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 236, 3rd and 4th quarters ; No. 238B, 1st and 4th quarters ; No. 238/2, 1st, 3rd and 4th quarters ; No. 262, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 264, 3rd and 4th quarters ; No. 322, 4th quarter ; No. 398, 4th quarter.

##### WARD NO. 2—JULY 21, 1955

Paratota Road : No. 4/5, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 4/10, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters.

##### WARD NO. 3—JULY 22, 1955

Moulton Street : No. 12, 2nd, 3rd and 4th quarters.

##### WARD NO. 3—JULY 22, 1955

Nuwara Eliya Road : No. 75, 2nd and 4th quarters.

##### WARD NO. 5—JULY 22, 1955

Ambegamuwa Road : No. 83, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters.

##### WARD NO. 6—JULY 22, 1955

Hospital Road : No. 4/6, 1st, 2nd and 3rd quarters.

## WARD NO. 6—JULY 22, 1955

Metal Quarry Road : No. 3, 1st, 2nd 4th quarters.

## WARD NO. 7—JULY 22, 1955

Byrde Street : No. 13, 4th quarter ; No. 8, 4th quarter.

## WARD NO. 8—JULY 22, 1955

Recreation Ground Road : No. 8, 4th quarter.

## WARD NO. 8—JULY 22, 1955

Station Road : No 27/1, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 35/2, 1st, 3rd and 4th quarters.

## WARD NO. 9—JULY 23, 1955

Nuwara Eliya Road : No. 89, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 106, 1st, 2nd, 3rd and 4th quarters ; No. 108/4 to 9, 1st quarter ; No. 108/6, 2nd, 3rd and 4th quarters, No. 110, 1st, 2nd and 4th quarters.

---

## Miscellaneous

### THE BALANGODA URBAN COUNCIL

#### Danger of Rabies

IN terms of section 11 of the Rabies Ordinance (Chapter 333), notice is hereby given that there is danger of rabies within the administrative limits of the Balangoda Urban Council.

Any dog found in any public place or road or in any place other than a private building, compound or garden, within the said limits and not tied up or led, shall be liable to be destroyed by any person authorised for the purpose.

This proclamation shall be in force for six months from June 2, 1955.

FRANCIS L. GOMEZ,  
Chairman.

Urban Council Office,  
Balangoda, June 2, 1955.

---

### THE KANUWANA VILLAGE COMMITTEE

#### Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers (Amendment) Ordinance, No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereunder has made an application to me for carrying on the trade of a butcher in the Kanuwana Village Committee area, during the year 1955.

Any persons residing within the limits of the Kanuwana Village Committee area, who desires to object to the issue of the licence should furnish to me, in duplicate within 14 (fourteen) days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objection for issue of the licence.

#### SCHEDULE

<i>Name of Applicant</i>	<i>Name of Place</i>
H. K. D. Alosius Appuhamy, Delatura.	Delatura.

D. G. D. GUNASEKARE,  
Chairman.

Office of the Village Committee,  
Kanuwana V. A.,  
Kandana, May 30, 1955.

IV වෙනි කොටස - පළාත් පාලනය

පළාත් පාලනය පිළිබඳ නිවේදන

ඇ. ඊ. ඊ 21 - 23 130

තංගල්ල නගර සභාව

මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ ආඥාපණන

මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ ආඥාපණනේ (201 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 22 වැනි වගන්තිය යටතේ විසිවූ බල මණ්ඩලය විසින්, එනම්, තංගල්ල නගර සභාව විසින් සමපාදිතව, 1947ක්වූ ආදිය මස් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරන ගැසට් අතිරේකයේ පළවූ ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියෙන් පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා විසින් එතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර සරි කරන ලද නියෝග

ඩී ඩී ආර්. ගුණවර්ධන, පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ ස්ථාවර ලේකම්වරයා.

වම් 1955ක්වූ මැයි මස 23 වැනි දින කොළඹදිස්

නියෝග

1 ආඥාපණනේ 21 වැනි වගන්තිය යටතේ ප්‍රකාශ කරන ලද ප්‍රතිබා (මස් - ඔවු) සතුන් මරණ ස්ථානය නගර සභාවේ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකවරයා හැරගත් නිසිය යුතුය එකී මස් පිණිස සතුන් මරණ ස්ථානය ඇතුළත මනා පරිපාලනය හා සනීපාරක්ෂක තත්වය සම්බන්ධයෙන් ඒ නිර්ධාරිතම විසින් වග කිය යුතුයි

2. (1) කිසිම අයකු විසින් කිසිම සතකු -

(ඒ) නගර සභාව විසින් පත්කරන ලද නිර්ධාරිතම විසින් ඒ සතා පරීක්ෂකයාට මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීම සිදු කිරීමට අනුමත කර තිබේ නම්, හෝ

(බී) සු. හා. 7ටත් 9ටත් අතර කාලයේදී, හෝ

මිස නැත්නම් සතුන් මරණ ස්ථානයේදී නොමැරිය යුතුයි, එහෙත් කවර අවස්ථාවකදී වුවත් මෙහි සඳහන් වේලාවට වඩා වෙනස්වූ යම් වේලාවක යම් සතකු මැරීම සඳහා සහාපතිතුමා විසින් බලය දිය හැකිය.

(11) කිසිම අයකු විසින් කිසිම සතකු -

(ඒ) (1) වෙනි ඡේදය යටතේ ඒ සතා මැරීම සඳහා අනුමත කළ වේලාවේ සිට පැය 72ක කාලයක් ගත වූවට පසු කොසියම් වේලාවක; හෝ

(බී) (1) වෙනි ඡේදය යටතේ අනුමත කළාට පසු ඒ සතා සතුන් මරණ ස්ථානයට අයිති භූමියෙන් පණපිටිත් ඉවත්කර ඇත්තේ නම්,

ඒ සතා නැවතත් පරීක්ෂකයාට මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීම සිදු කිරීමට එම ඡේදය යටතේ අනුමත කරන ලද්දේ නම් මිස නැත්නම් සතුන් මරණ ස්ථානයේදී නොමැරිය යුතුයි.

3 සතුන් මරණ ස්ථානයට යම් සතකු ගෙන එන සෑම අයකු විසින්ම ඒ සතා සතුන් මරණ ස්ථානයට අයිති භූමියෙහි තවත්වා තබන කාලය තුළ ඒ සතාට සැහෙන පරිදි කැම බිම නිසැකව ලැබීම සඳහා අවශ්‍යවූ සෑම පිළිවෙත්ම යොදවන යුතුයි.

4. සතුන් මරණ ස්ථානයට යම් සතකු ගෙන එන සෑම අයකු විසින්ම ඒ සතා මැරීමට සුදුසු නැතැයි ප්‍රතික්ෂේප කරන ලද්දේ නම් එසේ ප්‍රතික්ෂේප කළ වහාම ඒ සතා ඒ ස්ථානය පිහිටි භූමියෙන් ඉවත් කළ යුතුයි. නැතහොත් ඉවත් කරවිය යුතුයි

5 යම් සතකු 2වෙනි නියෝගය යටතේ මැරීමට සුදුසු යයි අනුමත කළාට පසු ඒ සතා ලෙඩ සහිත බව හෝ මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීමට සුදුසු බව පෙනී ගියහොත් සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරි තුමා විසින් හෝ 2වෙනි නියෝගයේ සඳහන් නිර්ධාරිතම විසින් හෝ ඒ සතා මැරීම තහනම් කළ හැකිය

6 සතුන් මරණ ස්ථානයේදී මරණ ලද යම් සතකුගේ මස් හෝ අතුනුබහන් ආදිය සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරිතමගේ 2වෙනි නියෝගයේ සඳහන්වූ නිර්ධාරිතමගේ කල්පනාවේ ගැටියට ලෙඩ සහිතව හෝ මිනිසුන්ගේ ආහාරයට සුදුසු වූ නිසිය නම් එතුමා විසින් ඒ මස් හෝ අතුනුබහන් ආදිය වහාම විනාශකර දැමීමට සැලැස්විය යුතුයි එසේ නැතහොත් ඒ මස් හෝ අතුනුබහන් ආදිය විනිශ්චිත පිණිස නැතිම හෝ මිනිසුන් විසින් ආහාර පිණිස ගැනීම හෝ වළකින අන්දමින් ඉවත්කරවිය යුතුයි.

7 සතුන් මරණ ස්ථානය භාරවූ නිර්ධාරිතම විසින් මිනිසුන්ගේ ආහාරය පිණිස මැරීම සුදුසු යයි අනුමත කර නැත්නම් හෝ 5 වෙනි නියෝගයේ විධිවිධාන පරිදි මැරීම තහනම් කර තිබෙන්නාවූ කිසිම සතකු මැරීමට අවසර නොදිය යුතුයි.

8 (1) කිසිම අයකු විසින් මිනිසුන්ගේ ආහාරයට සුදුසු යයි 6 වෙනි නියෝගය යටතේ ප්‍රකාශ කරන ලද කිසිම මස් හෝ අතුනුබහන් ආදියක් සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරිතමගේ 2 වෙනි නියෝගයේ සඳහන්වූ නිර්ධාරිතමගේ හෝ නියමය යටතේ මිස සතුන් මරණ ස්ථානයෙන් ඉවත් නොකළ යුතුයි

(11) කිසිම අයකු විසින් මිනිසුන්ගේ ආහාරය පිණිස අදහස් කරන ලද යම් සතකුගේ කුණපය, ඒ කුණපයේ ඉස්සරහා ගත්වලත් පස්සා ගත්වලත් සතුන් මරණ ස්ථානය භාරවූ නිර්ධාරිතම විසින් "U. C. Tangalla" (නගර සභාව, තංගල්ල) යන මුද්‍රාව පිහිටුවා තිබෙන මිස නැත්නම් සතුන් මරණ ස්ථානයෙන් ඉවත් නොකළ යුතුයි

9 අනිත් සතුන් ඉදිරියේදී හෝ ඒ ස්ථානයෙහි කලින් මරණ ලද යම් සතකුගේ කුණපය ඉවත් කර හෝ මූවා කර, ස්ථානය ඉඩ පවිත්‍ර කරන තුරු හෝ කිසිම සතකු නොමැරිය යුතුයි

10 (1) සතුන් මරණ ස්ථානය පෘථිවි කිරීම ගැන පහත සඳහන් වන අන්දමේ ගාස්තුවක් නගර සභාවට කලින් ගෙවිය යුතුයි. ගාස්තුව ගෙවූ බවට සාක්ෂ්‍යයක් වශයෙන් නගර සභාවේ කාර්යාලයෙන් ලබා ගත් කුමන්ත්සියක් නැතුව කිසිම සතකු මැරීමට ඉඩ පවිත්‍ර කිරීම යුතුයි -

හරකුන් සඳහා එකකුට ...	0 50
බැවළුවන්, එළුවන් හෝ ඌරන් සඳහා එකකුට ...	0 25

(11) මිනිසුන්ගේ ආහාරය පිණිස මරණු ලැබීමට සුදුසු යයි 2 වෙනි නියෝගය යටතේ සතකු අනුමත කර තිබෙන විට ඒ සතා මස් මුද්‍රාව ඇතුළු කිරීමට ප්‍රථමයෙන් ගාස්තුව ගෙවූ බවට සාක්ෂ්‍යයක් වශයෙන් නගර සභාවේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත් කුමන්ත්සියක් පවත්වා සිටීම වුවමනා නොකෙරෙයි

11 සතුන් මරණ ස්ථානය භාර අය විසින් සතුන් මරණ ස්ථානයට ගෙන එන ලද සියලුම හරකුන්ගේ රෙජිස්ටරයක් මේ සමඟ තිබෙන පෙර්මිටයෙහි පරිදි තබාගත යුතුයි -

හරකුන් කුමන්ත්සියක් ගෙවා	විස්තරය	පාව	දිනය	දැනුණු පැය	විම පැය	මස් මරණස්ථානයේ සම	හරකුන් කොටුවට ඇතුළු කළ මිලට ගිය මස්	පරීක්ෂාකර බැලූ දිනය	සෞඛ්‍ය නියම	හරකුන් පරීක්ෂාකර බලා	නිර්ධාරිතමගේ කෙටි අවසරය	හරකුන් භාරගන්නා නිර්ධාරිතම	නැවැත්වීමේ අවසරය	මැරීමට හරකුන්

12. මේ නියෝගවල -  
"සහාපතිතුමා" යනුවෙන් නගර සභාවේ සහාපතිතුමා අදහස් කෙරේ;  
"නගර සභාව" යනුවෙන් තංගල්ල නගර සභාව අදහස් කෙරේ;  
"ආඥාපණන" යනුවෙන් මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ ආඥාපණන (201 වැනි පරිච්ඡේදය) අදහස් කෙරේ.

ඇ. ඊ. ඊ 21 - 23 426

පොසිට්ව් ජේ. දේ. සුළු නගර සභාව  
මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ ආඥාපණන

මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ ආඥාපණනේ (201 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 22 වැනි වගන්තිය යටතේ විසිවූ බල මණ්ඩලය විසින් එනම්, පොසිට්ව් ජේ. දේ. සුළු නගර සභාව විසින් සමපාදිතව, 1947ක්වූ ආදිය මස් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරන ගැසට් අතිරේකයේ පළවූ ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියෙන් පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් සරි කරන ලද නියෝග

ඩී ඩී ආර්. ගුණවර්ධන, පළාත් පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ ස්ථාවර ලේකම්වරයා

වම් 1955ක්වූ මැයි මස 21 වැනි දින කොළඹදිස්.

නියෝග

1. ආඥපණතේ 21 වැනි වගන්තිය යටතේ ප්‍රකාශ කරන ලද මත් පිණිස සතුන් මරණ පොදු ස්ථානය නගර සභාවේ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකවරුන් භාරයේ තිබිය යුතුය එනම් මත් පිණිස සතුන් මරණ ස්ථානය ඇතුළත මිනා පරිපාලනය හා සතිපාරක්ෂක තත්වය සම්බන්ධයෙන් ඒ නිර්ධාරිතූමා විසින් වග කිය යුතුයි.

2 (i) කිසිම අයකු විසින් කිසිම සතකු—

(ඒ) නගර සභාව විසින් ඒ සඳහා පත්කරන ලද නිර්ධාරිතූමා විසින් ඒ සතා පරීක්ෂා කොට මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීමට හුදුසු යයි අනුමත කර තිබේ නම්, හෝ

(ඔ) පු හා 70ත් දවල් 120ත් අතර කාලයේදී; හෝ

මිස නැත්නම් සතුන් මරණ ස්ථානයේදී නොමැරිය යුතුයි, එහෙත් කවර අවස්ථාවකදී වුවත් මෙහි සඳහන් වේලාවට වඩා වෙනස්වූ යම් වේලාවක යම් සතකු මැරීම සඳහා සහාපතිතූමා විසින් බලය දිය හැකියි

(ii) කිසිම අයකු විසින් කිසිම සතකු—

(ඒ) (1) වෙනි ඡේදය යටතේ ඒ සතා මැරීම සඳහා අනුමත කළ වේලාවේ සිට පැය 72ක කාලයක් ගත වූවාට පසු කොයිගම වේලාවක; හෝ

(ඔ) (i) වෙනි ඡේදය යටතේ අනුමත කළට පසු ඒ සතා සතුන් මරණ ස්ථානයට අයිති භූමියෙන් පණපිටින් ඉවත් කර ඇත්තේ නම්;

ඒ සතා නැවතත් පරීක්ෂාකොට මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීම හුදුසු යයි එම ඡේදය යටතේ අනුමත කරන ලද්දේ නම් මිස නැත්නම් සතුන් මරණ ස්ථානයේදී නොමැරිය යුතුයි

3 සතුන් මරණ ස්ථානයට යම් සතකු ගෙන එන භෑම අයකු විසින්ම ඒ සතා සතුන් මරණ ස්ථානයට අයිති භූමියෙහි නවත්වා තබන කාලය තුළ ඒ සතාට භෑභහන පරිදි කෑම බීම නිසැකව ලැබීම සඳහා අවශ්‍යවූ භෑම පිළිවෙතක්ම යොදවන යුතුයි.

4. සතුන් මරණ ස්ථානයට යම් සතකු ගෙන එන භෑම අයකු විසින්ම ඒ සතා මැරීමට හුදුසු නැතැයි ප්‍රතික්ෂේප කරන ලද්දේ නම් එසේ ප්‍රතික්ෂේප කළ වහාම ඒ ස්ථානය පිහිටි භූමියෙන් ඉවත් කළ යුතුයි නැතහොත් ඉවත් කරවිය යුතුයි.

5 යම් සතකු 2වෙනි නියෝගය යටතේ මැරීමට හුදුසු යයි අනුමත කළට පසු ඒ සතා ලෙඩ සහිත බව හෝ මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීම හුදුසු බව පෙනී ගියහොත් සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරිතූමා විසින් හෝ 2 වෙනි නියෝගයේ සඳහන් නිර්ධාරිතූමා විසින් හෝ ඒ සතා මැරීම තහනම් කළ හැකියි

6 සතුන් මරණ ස්ථානයේදී මරණ ලද යම් සතකුගේ මත් හෝ අතුනුබහන් ආදිය සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරිතූමාගේ හෝ 2 වෙනි නියෝගයේ සඳහන්වූ නිර්ධාරිතූමාගේ කල්පනාවේ භෑරියට ලෙඩ සහිතව හෝ මිනිසුන්ගේ ආහාරයට හුදුසුව තිබෙනම් එතුමා විසින් ඒ මත් හෝ අතුනුබහන් ආදිය වහාම විනාශකර දැමීමට භෑරැස්විය යුතුයි එසේ නැතහොත් ඒ මත් හෝ අතුනුබහන් ආදිය විකිණීම පිණිස තැබීම හෝ මිනිසුන් විසින් ආහාර පිණිස ගැනීම හෝ වළකින අදාමින් ඉවත් කරවිය යුතුයි.

7. සතුන් මරණ ස්ථානය භාරවූ නිර්ධාරිතූමා විසින් මිනිසුන්ගේ ආහාරය පිණිස මැරීම හුදුසු යයි අනුමත කර නැත්තැවූ හෝ 5වෙනි නියෝගයේ විධිවිධාන පරිදි මැරීම තහනම් කර තිබෙන්නාවූ කිසිම සතකු මැරීමට අවසර නොදිය යුතුයි.

8 (i) කිසිම අයකු විසින් මිනිසුන්ගේ ආහාරයට හුදුසුයයි 6වෙනි නියෝගය යටතේ ප්‍රකාශ කරන ලද කිසිම මසක් හෝ අතුනුබහන් ආදියක් සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරිතූමාගේ හෝ 2වෙනි නියෝගයේ සඳහන් වූ නිර්ධාරිතූමාගේ හෝ නියමය යටතේ මිස සතුන් මරණ ස්ථානයෙන් ඉවත් නොකළ යුතුයි

(ii) කිසිම අයකු විසින් මිනිසුන්ගේ ආහාරය පිණිස අදහස් කරන ලද යම් සතකුගේ කුණපය, ඒ කුණපයේ ඉස්සරහා ගත් වලත් පස්සා ගත්වලත් සතුන් මරණ ස්ථානය භාරවූ නිර්ධාරිතූමා විසින් "T C පොසිත්ව පේදුරු" යන මුද්‍රාව පිහිටුවා තිබෙනම් මිස නැත්නම් සතුන් මරණ ස්ථානයෙන් ඉවත් නොකළ යුතුයි.

9 අනික් සතුන් ඉදිරියේදී හෝ ඒ ස්ථානයෙහි කලින් මරණ ලද යම් සතකුගේ කුණපය ඉවත් කර හෝ මූවා කර, ස්ථානය ශුචි පවිත්‍ර කරන තුරු හෝ කිසිම සතකු නොමැරිය යුතුයි.

10 බෝවෙන රෝගයකින් හෝ වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලහදී පෙළුනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ලහදී සාන්තු කිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ හෝ කිසිවෙකුට එකී රෝගය බෝවීමට හෝ රෝග චින්තන මෝරනු ලැබීමට ගතවන කාලසීමාවන් පසුවන තෙක් මත් පිණිස සතුන් මරන්නන් සඳහා වූ ස්ථානයකට ඇතුල්වීමට හෝ මත් පිණිස සතුන් මැරීම පිළිබඳ කටයුතුවලට සහභාගිවීමට එකී ස්ථානය භාර කාරය විසින් අවසර නොදිය යුතුයි

11 (i) සතුන් මරණ ස්ථානය පාවිච්චි කිරීම ගැන පහත සඳහන් වන අන්දමේ ගාස්තුවක් සුළු නගර සභාවට කලින් ගෙවිය යුතුයි. ගාස්තුව ගෙවූ බවට සාක්ෂ්‍යයක් වශයෙන් සුළු නගර සභාවේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත් කුපිතන්සියක් නැතුව කිසිම සතකු මැරීමට ඉඩ නොදිය යුතුයි —

හරකුන් සඳහා එකකුට	...	1 00
බැටළුවන් හෝ එළුවන් සඳහා එකකුට	...	0 50

(ii) මිනිසුන්ගේ ආහාරය පිණිස මරණු ලැබීමට හුදුසුයයි 2වෙනි නියෝගය යටතේ සතකු අනුමත කර තිබෙන විට ඒ සතා මත් මවූවට ඇතුල් කිරීමට ප්‍රථමයෙන් ගාස්තුව ගෙවූ බවට සාක්ෂ්‍යයක් වශයෙන් නගර සභාවේ කාර්යාලයෙන් ලබාගත් කුපිතන්සියක් පෙන්වා සිටීම වුවමනා නොකෙරෙයි.

12 සතුන් මරණ ස්ථානය භාර අය විසින් සතුන් මරණ ස්ථානයට ගෙනඑන ලද සියලුම හරකුන්ගේ රෙජිස්ටරයක් මේ සමග තිබෙන පෝර්ටයෙහි පරිදි තබාගත යුතුයි —

හරකුන් කුපිතන්සියේ හෝ විස්තරය	පාට	වයස	භ. නිවර්ත		විස්මරන්තයගේ නම	හරකුන් කොටුවට ඇතුළු කළ මේලාව සහ දිනය	පරීක්ෂාකර බැලූ දිනය	ගෙණගිය දිනය	හරකුන් පරීක්ෂාකර බලන නිර්ධාරිතූමාගේ නම	හරකුන් බැරගත් හා නිර්ධාරිතූමාගේ නම	වැඩිදුර කැරුණු
			දකුණු පැත්ත	වම් පැත්ත							

13 මේ නියෝගවල—  
 "සහාපතිතූමා" යනුවෙන් සුළු නගර සභාවේ සහාපතිතූමා අදහස් කෙරේ;  
 "සුළුනගර සභාව" යනුවෙන් පොසිත්ව පේදුරු සුළුනගර සභාව අදහස් කෙරේ;  
 "ආඥපණත" යනුවෙන් මත් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ ආඥපණත (201 වැනි පරිච්ඡේදය) අදහස් කෙරේ

ව්‍යවස්ථා

ඇල්. ජී. ඩී.—ජීසී 14/37/3  
 ගම්සභා ආඥපණත  
 ගම්සභා ආඥපණතේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ ගලාවන දිස්ත්‍රික්කයේ මුත්තෝස්සරම් පත්තු ගම්ප්‍රදේශයේ ගම්සභාවේ සභාව විසින් සම්පාදිතව, වම් 1947ක් වූ භෑරුමබර් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරණ ගැසට් අතිරේකයේ පලවූ ප්‍රකාශන යෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියෙන් පලාත් පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් අනුමත කරණ ලද අතුරු ව්‍යවස්ථාවයි  
 ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන,  
 පලාත් පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ ස්ථානීය ලේකම්වරු.  
 වම් 1955ක් වූ ජුනි මස 1 වෙනි දින  
 කොළඹදීය  
 අතුරු ව්‍යවස්ථාව  
 මුත්තෝස්සරම් පත්තු ගම්ප්‍රදේශයේ ගම්සභාවේ සභාව විසින් සම්පාදිතව 1948ක් වූ පෙබරවාරි මස 6 වැනි දින අංක 9,830 දරණ ගැසට් පත්‍රයේ පලකරන ලද්දවූද වම් 1952ක් වූ ඔක්තෝබර් මස 31 වැනි දින අංක 10,466 දරණ ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පලකිරීමෙන් අවසානවරට සංශෝධනය කරන ලද්දවූද, "අප්‍රියදානකඩු හා අත්තා දානකඩු කමිත්ත" සම්බන්ධයෙන් වූ අතුරු ව්‍යවස්ථා එහි පලවූවෙහි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ (2) වැනි ඡේදයේ "ආහාර ද්‍රව්‍ය විකිණීම පිණිස කඩයක් හෝ ස්ථානයක් තබාගැනීම" යන කාරණය එක් කළ විට පලවූ මෙහි පහත දැක්වෙන අලුත් කාරණය යෙදීමෙන් තවදුරටත් මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ —  
 "තොග ගණනේ විකිණීම පිණිස නරක්වන සුළු අහාර හෝ ආහාර ද්‍රව්‍ය ගම්සභා කිරීම".



12. இந்த ஒழுக்க விதிகளில்—

“அகிராசனா” எனப்பது சங்க அகிராசனர் எனப் பொருள்படுகின்றது;

“சங்கம்” எனப்பது தங்காலை நகர சங்கம் எனப் பொருள்படுகின்றது;

“சட்டம்” எனப்பது ஆடுமாட்டிப்போர் பற்றிய சட்டம் (அத்தியாயம் 201) எனப் பொருள்படுகின்றது.

L. G. D.—G. D. 14/49.

### ஆடுமாட்டிப்போர் பற்றிய சட்டம்

ஆடுமாட்டிப்போர் பற்றிய சட்டத்தின் (அத்தியாயம் 201) 22 ம பிரிவினையினை படி தக்க அதிகாரத்தாரால், அதாவது மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலுள்ள காரைத்தீவு கிராமப் பகுதியின் கிராமச் சங்கத்தால் உண்டாக்கப்பட்டு, 1947 ம ஆண்டு (செப்டெம்பர்) புரட்டாதி மாதம் 24 ந் திகதி வெளியான 9,773 ம இலக்க விசேஷ “கெசெற” நில பிரசுத்தப்படுத்திய பிரகடனத்தால் திருத்தப்பெற்ற அப்பிரிவு உடனடியாக மந்திரிமீது வைத்த தத்துவங்களின் பலத்தைக்கொண்டு அவரால் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பிரமாணங்கள்.

டி. சி. ஆர். குணவர்தன,  
நிரந்தரக் காரியதரிசி,  
உடனடியாக அமைச்சர்.

கொழும்பு,

1955 ம் ஜூன் (ஜூன்) ஆனிமீ 1 ந் உ.

### பிரமாணங்கள்

1. ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் எதிலும் எம்மிருக்கத்தையும்—

(அ) அம்மிருக்க வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தாரால் சோதித்துப் பார்க்கப்பட்டு மனிதர் உண்பதற்காக கொல்லுவதற்குத் தகுதியானதென்று அங்கீகரிக்கப்பட்டாலன்றி; அல்லது

(ஆ) பந்தி (அ) வின கீழ அம்மிருக்க அங்கீகரிக்கப்பட்ட நேரத்திலிருந்து 24 மணித்தியால நேரம் முடிந்தபின்னர் எச்சமயத்திலும்; அல்லது

(இ) எந்நாளிலேனும் காலை 9 மணிக்கும் மத்தியானம் 12 மணிக்கு மிடையேயன்றி;

ஒருவரும் கொல்லலாகாது; ஆயின அகிராசனர் விசேஷமானதெனக்கருகும் சந்தர்ப்பங்களில் இதில் சொல்லப்பட்டதல்லாத எச்சமயத்திலும் எந்த மிருகத்தையும் கொல்லுவதற்கு அதிகாரமளிக்கலாம்.

2. பிரமாணம் 1 ன் படி அங்கீகரிக்கப்பட்டபின் ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் தலத்திலிருந்து உயிருடன் கொண்டு செல்லப்பட மிருகம் எதையும், அது மறுபடியும் அந்த பிரமாணத்தின் பிரகாரம் பரிசோதிக்கப்பட்டு மனிதர் உண்பதற்காக கொல்லுவதற்குத் தகுதியானதென்று அங்கீகரிக்கப்பட்டாலன்றி ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் எதிலும், ஒருவரும் கொல்லலாகாது.

3. (1) 1 ம பிரமாணத்தின்படி அங்கீகரிக்கப்பட்ட பின்னர் எம்மிருக்க மேலும் நோயுற்றிருப்பதாக அல்லது மனிதர் உண்பதற்காக கொல்லுவதற்குத் தகுதியற்றதாக காணப்பட்டால் வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தர் அம்மிருக்கம் கொல்லப்படுவதைத் தடுக்கலாம்.

(2) இந்த பிரமாணத்தின்படி கொல்லுவது தடை செய்யப்பட்ட மிருகம் எதையும் ஒருவரும் கொல்லலாகாது.

4. ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில், தலத்துக்குள் எந்த மிருகத்தையும் கொண்டு வரும் ஒவ்வொருவரும் அந்த மிருகம் அதலத்தில் நிறையவில் அதற்குப் போதிய தீனும் தண்ணீரும் கிடைக்கச் செய்வதற்கு வேண்டிய சகல ஏற்பாடுகளையும் செய்தல் வேண்டும்.

5. ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் தலத்துக்குள் எந்த மிருகத்தையும் கொண்டு வரும் ஒவ்வொருவரும் அம்மிருக்கம் கொல்லுவதற்குத் தகுதியற்றதென்று நிராகரிக்கப்பட்டால், அம்மிருகத்தை அத்தலத்திலிருந்து உடனே அப்புறப்படுத்த வேண்டும் அல்லது அப்புறப்படுத்துவதற்கு வேண்டும்.

6. (1) ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் கொல்லப்பட்ட எந்த மிருகத்தினதும் இறைச்சி அல்லது கழிவு இறைச்சி மனிதர் உண்பதற்குத் தகுதியற்றது என்று வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தர் அப்பிரிவாப்பட்டால் அவர் அந்த இறைச்சியை அல்லது கழிவு இறைச்சியை உடனே அழித்து விடுமாட்டி அல்லது அந்த இறைச்சி அல்லது கழிவு இறைச்சி விற்பனைக்கு வைக்கப்படாமல் அல்லது மனிதர் உண்பதற்கு உணவாக பாவிக்கப்படாமல் தடுக்கக்கூடிய விதத்தில் ஒழித்து விடுமாட்டி செய்ய வேண்டும்.

(2) இந்த பிரமாணத்தின் (1) ம பற்றியபடி மனிதர் உண்பதற்குத் தகுதியற்றதென்று அறிவிக்கப்பட்ட இறைச்சி அல்லது கழிவு இறைச்சி எதையும், எவரும், வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தரின் எவ்வின பேரிலன்றி, ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலிலிருந்து அகற்றலாகாது.

7. ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் ஒன்றுக்குப் பொறுப்பாளியாக இருப்பவர் மனிதர் உண்பதற்குத் தகுதியானதென்று அங்கீகரிக்கப்பட்டால் அல்லது 3 ம பிரமாணத்தின்படி கொல்லுவது தடைசெய்யப்பட்ட மிருகம் எதையும் அங்கு கொல்லவிடலாகாது.

8 மனிதர் உண்பதற்கான எந்த மிருகத்தினதும் சடலத்தை, அச் சடலத்தின் முன் தொடைகளிலும் பின் தொடைகளிலும் ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலின் பொறுப்பாளியாக இருப்பவரால் “V. O. K. T” எனவும் எழுத்துக்களும் காரியத்துக்கேற்ப “ஒல்திரேவியன் மாட்டிறைச்சி” (Australian Beef) “நாடு மாட்டிறைச்சி” (Country Beef) “வெளளாட்டிறைச்சி” (Mutton Goat) “செம்மறியாட்டிறைச்சி” (Mutton Sheep) அல்லது “பன்றியிறைச்சி” (Pork) எனவும் அடையாளங்களில் ஒன்றும் இடப்பட்டிருந்தாலன்றி ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலிலிருந்து ஒருவரும் அப்புறப்படுத்தலாகாது.

9 ஒரு மிருகமும், வேறு எந்த மிருகத்தினதும் முன்னிலையில் அல்லது அதலத்தில் அதற்கு முன்னா கொல்லப்பட்ட ஒவ்வொரு மிருகத்தினதும் சடலம் அப்புறப்படுத்தப்பட்டு அல்லது மறைத்துவைக்கப்பட்டு அதலம் சுத்தமண்ணப்படுமவரை கொல்லப்படலாகாது.

10 தொற்றுநோய், ஒட்டுநோய், அல்லது சருமநோய் எதுவும் பீடித்த அல்லது சமீபத்தில் பீடித்திருந்த அல்லது அதற்கைய நோய் பீடித்த எவருக்கும் சமீபகாலத்தில் பணிவிடை செய்த எவரையும் நோய் தொற்றும் கால எலையும் காததற்கால எலையும் கழியும்வரை ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் எதற்குள்ளும் செல்லவோ அல்லது எதும் மிருகத்தை கொல்லுவதில் பங்குபற்றவோ அந்த ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்குப் பொறுப்பாளியாக இருப்பவர் விடலாகாது.

11 ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் எதற்குள்ளும் வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தர் நியாயமான எல்லா நேரத்திலும் பிரவேசிப்பதும் அதைச் சோதனைசெய்வதும் நீதியாகும் அதற்குப் பொறுப்பாளியாக இருப்பவர் அவசியமான சகல உதவிகளையும் அவருக்குச் செய்தல் வேண்டும்.

12. சங்கத்தால் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் எதையும் உபயோகப்படுத்தும் கீழ்க்காணும் விதப்படியான ஒரு கட்டணம் சங்கத்துக்கு முதலில் கொடுக்கப்பட வேண்டும் உடனடியாகவே சான்றாக உத்தியோகப்பூர்வமான பற்றுச் சீட்டு ஒன்று இல்லாமல் ஒரு மிருகமும் கொல்லப்படலாகாது.

மாடுகளுக்கு தலைக்கு	ரூ 50
செம்மறியாடுகளுக்கு அல்லது வெள்ளாடுகளுக்கு தலைக்கு	10

13 ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் ஒவ்வொன்றுக்கும் பொறுப்பாளியாக இருப்பவர சங்கம் கற்பிக்கின்ற மாதிரியில், அந்த ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் கொல்லப்படும் ஒவ்வொரு மிருகத்தினதும் விற்பனையாக இடப்பட்டு ஒன்றை வைத்திருக்கவேண்டும்.

14. இந்த விதிகளால் வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தாரீது வைக்கப்படும் தத்துவங்கள், வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தரின் பொதுவான அல்லது விசேஷமான எவ்வுகளைப்படி நடக்கும் எந்த உத்தியோகத்தராலும் பிரயோகிக்கப்படலாம்.

15 இந்த விதிகளில்—

“மிருகம்” எனப்பது ஆடு, வெள்ளாடு, செம்மறியாடு அல்லது பன்றி எதுவும் எனப் பொருள்படுகின்றது;

“மாடு” எனப்பது எருமைகளையும் உட்படுத்துகின்றது;

“அகிராசனா” எனப்பது சங்க அகிராசனா எனப் பொருள்படுகின்றது;

“சங்கம்” எனப்பது காரைத்தீவு கிராமப் பகுதியின் கிராமச் சங்கம் எனப் பொருள்படுகின்றது.

L. G. D.—B. C. 426.

### பருத்தித்துறைப் பட்டணச் சங்கம்

### ஆடு மாட்டிப்போர் பற்றிய சட்டம்

ஆடுமாட்டிப்போர் பற்றிய சட்டத்தின் (அத்தியாயம் 201) 22 ம பிரிவினையினை அதற்கான தக்க அதிகாரத்தால், அதாவது, பருத்தித்துறைப் பட்டணச் சங்கத்தால் உண்டாக்கப்பட்டு 1947 ம ஆண்டின் (செப்டெம்பர்) புரட்டாதி மாதம் 24 ந் தேதிய 9,773 ம இலக்க விசேஷ “கெசெற” நில பிரசுத்தப்பட்ட பிரகடனத்தால் திருத்தப்பட்ட அப்பிரிவால் உடனடியாக ஆட்சி அமைச்சர் மீது வைக்கப்பட்ட தத்துவங்களின் பலத்தைக் கொண்டு அவரால் உறுதிப்படுத்தப்பட்ட பிரமாணங்கள்.

டி. சி. ஆர். குணவர்த்தன,  
நிரந்தரக் காரியதரிசி,  
உடனடியாக ஆட்சி அமைச்சர்

கொழும்பு,

1955 ம் ஜூன் (ஜூன்) வைகாசிமீ 21 ந் உ.

### பிரமாணங்கள்

1 ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் எதிலும் எம்மிருக்கத்தையும் பிரகடனம் செய்யப்பட்ட பரிசு ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்கு சங்கத்தின் பொது சுகாதாரப்பரிசோதகர் பொறுப்பாளியாக இருக்கவேண்டும் அந்த உத்தியோகத்தரே அந்த ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்குள் ஒழுக்க நெறிக்கும் சுகாதார நிலைமைகளுக்கும் பொறுப்பாளியாக இருக்கத் வேண்டும்.

2 (1) ஒரு ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் எந்த மிருகத்தையும்.—

(அ) அதன் பொருட்டு சங்கத்தால் நியமிக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தரால் அந்த மிருகம் சோதிக்கப்பட்டு மனிதர் உண்பதற்காக கொல்லுவதற்குத் தகுதியானதென்று அவரால் அங்கீகரிக்கப்பட்டால், அல்லது

(ஆ) காலை 7 மணிகளும் மத்தியானம் 12 மணிக்குமிடையேயன்றி, ஒருவரும் கொல்லலாகாது, ஆயின அகிராசனர், எவ்விஷயத்திலும் இதில் சொல்லப்பட்ட நேரமல்லாத எந்த நேரத்திலும் எந்த மிருகத்தையும் கொல்லுவதற்கு அதிகாரமளிக்கலாம்

(2) ஒரு ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலில் எந்த மிருகத்தையும்—

(அ) பந்தி (1) ன படி அம்மிருகம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நேரத்திலிருந்து 72 மணித்தியாலநேரம் கழிந்தபின்னர் எச்சமயத்திலேயும், அல்லது

(ஆ) பந்தி (1) ன படி அது அங்கீகரிக்கப்பட்ட பின்னர் ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் தலத்திலிருந்து அது உயிருடன் அப்புறப்படுத்தப்படாது. அது மீண்டும் சோதிக்கப்பட்டு அப்புறநிமின படி மனிதர் உண்பதற்காக கொலவதற்குத் தகுதியான தென்று அங்கீகரிக்கப்பட்டாலன்றி, ஒருவரும் கொல்லலாகாது

3. அந்த ஆடுமாட்டிக்கும் தலத்துக்குள் எந்த மிருகத்தையும் கொண்டுபோய் ஒவ்வொருவரும் அந்த மிருகம் அத்தலத்தில் நிறையில் அதற்குப் போதிய தீனும் தண்ணீரும் கிடைக்கும்படி செய்தற்கு வேண்டிய சகல ஏற்பாடுகளையும் செய்தலவேண்டும்

4. அந்த ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் தலத்துக்குள் எந்த மிருகத்தையும் கொண்டுபோய் ஒவ்வொருவரும் அம்மிருகம் கொலவதற்குத் தகுதியற்றதென்று நிராகரிக்கப்பட்டால், அது அவ்விதம் நிராகரிக்கப்பட்ட உடனே அத்தலத்திலிருந்து அம்மிருகத்தை அப்புறப்படுத்தவேண்டும் அல்லது அப்புறப்படுத்தல்களேவேண்டும்

5. எந்த மிருகமும், 2 ம, பிரமாணத்தின்படி அது அங்கீகரிக்கப்பட்ட பின்னர் நோயுள்ளதாக அல்லது மனிதர் உண்பதற்காக கொலவதற்குத் தகுதியற்றதாக காணப்பட்டால் அப்பகுதியின் வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தர் அல்லது 2 ம பிரமாணத்தில் சொல்லப்படும் உத்தியோகத்தர் எவரும் அம்மிருகம் கொலப்படுவதைத் தடைசெய்யலாம்.

6. ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலில் கொல்லப்பட்ட எந்த மிருகத்தினதும் இறைச்சி அல்லது கழிவு இறைச்சி நோயுள்ளது அல்லது மனிதர் உண்பதற்குத் தகுதியற்றது என்று, வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தர் அல்லது 2 ம பிரமாணத்தில் சொல்லப்படும் உத்தியோகத்தர் எவரும் அப்பிராயப்பட்டால் அவர் அந்த இறைச்சியை அல்லது கழிவு இறைச்சியை உடனே அழித்துவிடுமாடி அல்லது அந்த இறைச்சி அல்லது கழிவு இறைச்சி விற்பனைக்கு வைக்கப்படாமல் அல்லது மனிதர் உண்பதற்கு உபயோகிக்கப்படாமல் தடுக்கக்கூடியதாக ஒழித்துவிடுமாடி செய்தல் வேண்டும்

7. ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்குப் பொறுப்பாளியாயுள்ள உத்தியோகத்தர் மனிதர் உண்பதற்காக கொலவதற்குத் தகுதியானதென்று அங்கீகரிக்கப்பட்டாத அல்லது 5 ம பிரமாணத்தின் ஏற்பாடுகளின்படி கொல்லுவது தடை செய்யப்பட்டிருக்கும் எந்த மிருகத்தையும் கொல்லவிடலாகாது.

8 (1) வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தரின 2 ம பிரமாணத்தில் சொல்லப்படும் எந்த உத்தியோகத்தரின கட்டளையின் பேரிலன்றி 6 ம பிரமாணத்தின்படி மனிதர் உண்பதற்குத் தகுதியற்றதென்று அறிவிக்கப்பட்டிருக்கும் இறைச்சி அல்லது கழிவு இறைச்சி எதையும் ஒருவரும் ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலிலிருந்து அப்புறப்படுத்தலாகாது.

(2) மனிதர் உண்பதற்கான எந்த மிருகத்தினதும் சடலத்தை அச சடலத்தின் முன் தொடைகளிலும் பின் தொடைகளிலும் ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலின் பொறுப்பாளியாக இருக்கும் உத்தியோகத்தரால் "T. C. Pomal Pedro" எனலும் அடையாளம் இடப்பட்டிருந்தாலன்றி ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலிலிருந்து ஒருவரும் அப்புறப்படுத்தலாகாது.

9. ஒரு மிருகம் வேறு எந்த மிருகத்தினதும் முன்னிலையிலாவது அல்லது அத்தலத்தில் அதற்கு முன்னர் கொல்லப்பட்ட ஒவ்வொரு மிருகத்தினதும் சடலம் அப்புறப்படுத்தப்பட்டு அல்லது மறைக்கப்பட்டு அத்தலம் சுத்தம் பண்ணப்படும் வரையிலாவது கொல்லப்படலாகாது

10. ஒட்டுநோய், சருமநோய் அல்லது தொற்றுநோய் பீடித்த அல்லது சமீபகாலத்தில் பீடித்திருந்த அல்லது அத்தலத்து நோய் பீடித்த எவருக்கும் சமீபகாலத்தில் பணிவிடை செய்த எவரையும் தொற்றுநோய்க்கால எல்லைபும், காதற்கால எல்லைபும் கழியும்வரை எந்த ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்குள்ளும் பிரவேசிக்கவாவது அல்லது எந்த மிருகத்தையும் கொலவதில் பங்குபற்றவாவது, அந்த ஆடு மாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்குப் பொறுப்பாளியாக இருப்பவர் அனுமதிக்கக் கூடாது

11. (1) ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டில் உபயோகிப்பதற்கு கீழ்க்காணும் விதப்படியான ஒரு கட்டணம் சங்கத்திற்கு முதலில் கொடுக்கப்பட வேண்டும் கட்டணம் செலுத்தியமைக்கு சான்றாக ஒரு உத்தியோக பூர்வமான பற்றுச்சீட்டு இல்லாமல் ஒரு மிருகத்தையும் கொலல் அனுமதிக்கலாகாது :—

மாடுகளுக்கு தலைக்கு	..	1 0
செம்மறி ஆடுகளுக்கு அல்லது வெள்ளாடுகளுக்கு,	..	0 50
தலைக்கு	..	0 50

(2) அந்த மிருகம் 2 ம பிரமாணத்தின்படி மனிதர் உண்பதற்காக கொலவதற்குத் தகுதியானதென்று அங்கீகரிக்கப்பட்டிருக்கமிடதது அம் மிருகத்தை ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்குள் விடுவதற்கு முன்னர் கட்டணம் செலுத்தியமைக்குச் சான்றாக உத்தியோகபூர்வமான பற்றுச்சீட்டு ஒன்றை காட்டுவேண்டியது அவசியமன்று.

12. அந்த ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்குப் பொறுப்பாளியாக இருப்பவர் கீழ்க்காணும் மாதிரியில் ஆடுமாட்டிக்கும் கொட்டிலுக்கு கொண்டு செல்லப்படும் மிருகங்களை அனைத்தினதும் இடாப்பு ஒன்றை வைத்திருக்க வேண்டும்.

மாடுகளின் பற்றுச்சீட்டு இலக்கம்	வாண்பின்	நீரம்	வயது	குறி சட்ட அடையாளங்கள்		ஆடுமாட்டிப்போ பொர்	மாட்டுத் தொழுவத்துக்குள்	வந்த நேரமும் திகதியும்	சோதித்த திகதி	குறிப்புகள்	மாடுகளைப் பொறுப்பாளிகளும் உத்தியோகத்தரின முத் வெழுத்துக் கையொப்பம்	அப்புறப்படுத்திய திகதி
				வலப்பக்கம்	இடப்பக்கம்							

13. இந்தப் பிரமாணங்களில்—  
 "அகிராசனர்" எனப்பது சங்க அகிராசனா எனப் பொருள்படுகின்றது;  
 "சங்கம்" எனப்பது பருத்திதிறைப் பட்டணச் சங்கம் எனப் பொருள்படுகின்றது;  
 "சட்டம்" எனப்பது ஆடுமாட்டிப்போ பற்றிய சட்டம் (அத்தியாயம் 201) எனப் பொருள்படுகின்றது.

**1952 ம் ஆண்டின் 6 ம் இலக்க தலதாபனங்கள் (நிலையான உபவிதிகள்) பற்றிய சட்டம்**

1952 ம் ஆண்டின் 6 ம் இலக்க தலதாபனங்கள் (நிலையான உபவிதிகள்) பற்றிய சட்டத்தின் 3 ம பிரிவின்படி திருகோணமலை டிஸ்திரிக்டிலுள்ள கட்ட பரிசாசன கிராமப்பகுதியின் கிராமச் சங்கத்தால் நிறைவேற்றப்பட்ட கீழ்க்காணும் தீர்மானம் அப்பிரிவின தாற்பரியப்படி பிரசுரிக்கப்படுதப படுகின்றது.

**தீர்மானம்**

தலதாபன மந்திரியால் ஆக்கப்பட்டு "செறை" சபையாலும் ஜனப் பிரதிநிதிகள் சபையாலும் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்டதென 1953 ம் ஆண்டு (சூலை) ஆவணி மாதம் 7 ந் திகதி வெளியான 10,560 ம் இலக்க "கெசெற" நில அறிவிக்கப்பட்ட நிலையான உபவிதிகளின் 1 முதல் 37 ஈறுகவுள்ள பாகங்களை இத் தீர்மானம் "கெசெற" நில பிரசுரிக்கப்படுதபபடும் திகதியிலிருந்து, ஏற்றுக்கொள்வதென்று கட்ட பரிசாசன கிராமச் சங்கம் 1952 ம் ஆண்டின் 6 ம் இலக்க தல தாபனங்கள் (நிலையான உபவிதிகள்) பற்றிய சட்டத்தின் 3 ம பிரிவின (1) ம் உட்பிரிவின்படி இத்தால் தீர்மானிக்கின்றது.

கா கணபதிப்பிள்ளை, அகிராசனா.

கட்டபரிசாசன கிராமச் சங்கம், 1955 ம் ஆண்டு (ஏப்ரல்) சித்திவெளி 20 ந் உ